元気発信! しまばら情報マガジン　Moppara Shimabara

2014.7-8
Vol.69
無料

もっぱら しまばら

オピニオン／「“本物”に触れることの大切さ」ピアニスト:東京藝術大学非常勤講師 前田拓郎
島原再発見／名水百選の島原湧水を静かに愛でる市民のイベント「島原水まつり」
島原半島の元気会社／本多製麺有限会社　etc…



湧水でひんやり
かんざらし

クラブもっぱらしまばら
加盟店紹介＆
カード会員特典紹介

発行／株式会社ケーブルテレビジョン島原
この情報誌はケーブルテレビジョン島原が隔月島原市全域、南島原市、雲仙市などに、無料配布しています。
電子版がFMしまばらホームページよりダウンロードできます。http://www.shimabara.fm

撮影協力:玉乃舎

立会い説明で 安心・納得! 感動の車検

九州陸運局民間指定工場
上田自動車
TEL(0957)64-6165

車検料金表	重量税	自賠責保険(24ヶ月)	印紙代	点検検査料	車検総額(最低基本料金)	+加算費用
軽自動車	6,600円※1	26,370円	1,100円	14,300円	48,370円	※消耗品、不合格部位が発生した場合は、「車検総額」に加算されます。費用は車種・整備内容により、異なります。
乗用車 ～1,000kg マーチ・ヴィッツクラス	16,400円※1	27,840円	1,100円		59,640円	
乗用車 ～1,500kg マークII、スカイラインクラス	24,600円※1	27,840円	1,100円		67,840円	
乗用車 ～2,000kg クラウン・セルシオクラス	32,800円※1	27,840円	1,100円		76,040円	

※任意保険証を持ってきていただいた方には**無料診断**致します。※外車は別途お見積もりさせて頂きます。※クレジットカード、ローン 取扱可

【車検時ご用意頂くもの】自動車納税証明書・自動車検査証・自賠責保険証・印鑑(法人の場合は社印)・車検費用 ※1年式・車種によって重量税が異なります。

LINE@ はじめました♪

facebook ページでオトクな情報をゲット。
www.facebook.com/ecar.ueda

ありふれたローンプランではありません!表示以外の金額で必要なのはガソリン代だけです!

快進撃!驚きのスマートマイカープラン

な、なんと!!全ての新車(国産車)

あなたが新車乗換え時お支払いの諸費用 0円

あなたが新車乗換え時お支払いの取得税

あなたがお支払いの頭金

あなたが消耗時お支払いのブレーキパッド交換料

あなたが毎年お支払いの自動車税

あなたがお支払いのオイル交換料 エレメント交換料

そしてあなたがお支払いの次の車検

SUZUKI HUSTLER(ハスラー)G NEW model

新車乗換は今!大チャンス! 免税(100%減税)



■2WD
■CVT
■4人乗り
■燃費 29.2Km/L
車両本体価格1,154,000円(税別)

たとえば 5年お支払いプラン
Jプラン 月額 12,400円(税別)
(ボーナス:55,000円/2回/年)
※均等払いの場合は月額21,700円(税別)
頭金0円

笑顔のサービス スタッフのご紹介


会長 上田 利明
検査員／2級整備士
島原半島のサービスと技術!


山田 翔
車輌販売／保険アドバイザー
いつもありがとうございます!


工場長 吉川 徹
検査員／2級整備士／保険商品資格
笑顔が僕の自慢です!


宮本 和明
2級整備士
チャレンジ精神で努力します!


事務・受付 草野 由美
親切丁寧が私の自慢です!


事務・受付 こずえ
いつも笑顔で接客します!


事務 上田 直子
遊びに来てくださーい!

九州陸運局長指定工場 長-543

有限会社 上田自動車

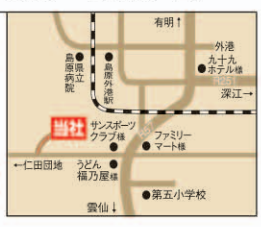
〒855-0878 長崎県島原市大下町丙1350
■営業時間／9:00～19:00 ■定休日／毎週水曜日

詳しくはホームページを www.ecar-ueda.jp/ 上田自動車 検索

予約制 車検は期限日の30日前から受けられます。有効期限は変わりません。

土・日・祝日も営業中!

☎(0957)64-6165





※許可を頂いたお客様の写真を掲載しております。





時計・宝石・メガネ Atelier輪-RIN- / 上田宝飾時計店



世界で最も明るく輝くダイヤモンド。William-Lenny Diamond
その全てが原石からカットされ、誰にも所有されたことのない「バージンダイヤモンド」。

●一般的なダイヤの約4倍の強い輝きを放つ「ウイリアム・レニー・ダイヤモンド(WLD)」

希少なカット職人が手がけ、通常のダイヤの約4倍という強い輝きが眩しい「WLD」のダイヤモンド。その全てが誰にも所有されたことのない「バージンダイヤモンド」。県内ではここでしか見ることが出来ません。

●愛の「しるし」が刻めるネックレス

おふたりの記念日に、お子様の誕生記念に、誕生石などを使って愛の「しるし」を刻んだオリジナル・ネックレスをお作りいたします。お気軽にご相談下さい。

Crown-K-Cut™
WL
William-Lenny Diamond



TEL 0957-62-3688

- 所在地／長崎県島原市上の町908
- 営業時間10:00～19:00(第1・3火曜定休日)
- 取扱い商品／ブライダル・時計・メガネ

ISO9001:2008 認証取得 格付最高
一般社団法人 日本儀礼文化調査協会 JECIA ★★★★★ 認定



故人様を中心に、
ご家族が主体となって
感謝の思いが伝わるご葬儀を…。

松本仏檀店フューネラルホール

ベリテ ポラリス

新しいスタイルのフューネラルホール

自宅と同じような感覚で、和やかに大切な時間が過ごせます。

Space

故人様とゆっくり過ごすスペース

お通夜からお葬式までの時間を、自宅のようにくつろいで、大切な人と心ゆくまでお過ごしいただけます。

Support

ご家族様への思いやりサポート

ご家族様のご負担を少しでも軽減し、故人様との時間を大切に出来るように、資格をもったスタッフがサポートいたします。

Service

お客様へのおもてなしサービス

お茶出し、お食事の用意など、弔問していただいたお客様へのおもてなしも充分に出来ます。

ゆっくり過ごせる一軒家貸切り



一軒家貸切りなので、見知らぬ人の出入りがありません。
80～100名様までの葬儀に適したホールをはじめ、自宅のようにくつろげるリビングや和室、疲れた体を休めるシャワーや寝室など充実した設備をご用意しております。
親しい方とご一緒に、生前の想い出を語らいながら、お通夜からお葬式までのひとときを、ゆっくりと過ごせます。

さまざまな葬儀スタイルのご要望に丁寧にお応えいたします。



故人様のお好きだった花や、生前のイメージに合った花など、在りし日を偲ぶ想いを一輪一輪に託します。

※料金は、お客様のご要望により異なります。詳細は一般葬祭ディレクターへご相談ください。



弔問のお客様に、故人様のことを想い出し、語り合っていただけるように、ご愛用の品や、趣味の作品、想い出のお写真などを飾ることが出来ます。

故人様がお好きだったお料理、ご家族やお客様のご要望に対応いたします。ご相談ください。





普明庵　法要は普明庵にて四季折々のお料理をご提供いたします。





ご家族のお食事に、お客様のおもてなしに、季節の情緒を盛り込んだ創作料理の普明庵をご利用いただけます。

「全葬連葬儀事前相談員」が葬儀から葬儀後までご相談に応じます。

人はなぜお葬式をするのでしょうか。
それは悲しみを実感するためではなく、故人様を尊び、感謝を込めて送り、あらたな絆を結ぶためではないでしょうか。

「二人と存在しない大切な人の、その大切な人生の有終の美を飾る。きちんとお別れして、しあわせな人生に踏み出す。」

いいお葬式はいい人生を表すのです。

＊事前相談　＊遺品の整理
＊相続の手続き（弁護士）　＊墓参代行



※写真は全てイメージです。

松本仏檀店フューネラルホール
ベリテ ポラリス

〒855-0862 長崎県島原市新湊1丁目19

平成26年1月オープン
事前相談承り中

株式会社 松本仏檀店
［本　社］ 長崎県島原市山寺町丙443-1
TEL.0957-62-5050㈹ FAX.0957-62-5046

お問い合わせは フリーダイヤル 0120-626-000 お気軽にご相談ください。 http://matsumotobutsudanten.com

MOPPARA SHIMABARA CONTENTS

6 **島原シティインフォメーション**

7 島原新聞クリッピング

8 時刻表（高速バス・島原半島発着の海の便）

10 **スクール最前線“番外編”**
長崎県立島原農業高校野球部

11 **Opinion -オピニオン-**
ピアニスト:東京藝術大学非常勤講師
前田拓郎



12 **島原再発見**
名水百選の島原湧水を静かに愛でる
市民のイベント
「島原水まつり」

13 **島原半島の元気会社**
本多製麺有限会社

14 元気ですよ

15 **雲仙市・南島原市からのお知らせ**

17 まこっちのハートボイス

20 **クラブもっぱらしまばらインフォメーション**
ショップ情報 etc…

38 **もうすぐ県大会!! ガンバレ中学生!! 出場チームの抱負!**

40 FMしまばらタイムテーブル

42 **人物・島原の歴史シリーズ**
第2回 キリシタンの時代
郷土史家　松尾卓次

44 医師会インフォメーション

46 **カボチャテレビインフォメーション**
カボチャテレビ料金案内・タイムテーブル etc…

50 時刻表（島原鉄道）

51 時刻表（長崎空港・空港バス）



不用品回収　水のトラブル　リフォーム
島原市内の（※有明地区除く）お困りごとは
サトーコーポレーションにお任せ！ お見積もり無料！



大好評！ 業務用トイレのにおい・うじ虫取り 今年も大量仕入れ
昨年1ヶ月で1000箱完売！
只今 日頃の感謝を込めて キャンペーン中！
※詳しくはお問い合わせください。



エアコンや車シートのお掃除はお任せください
カビ菌・ダニが消滅しかもピカピカきれい



「もっぱらしまばらを見た」のお電話で 特別激安割引

佐藤衛生／浄化槽保守点検・清掃、し尿収集運搬、一般廃棄物収集運搬、産業廃棄物収集運搬、島原市指定給水装置工事事業者
有限会社 サトーコーポレーション
〒855-0812 長崎県島原市霊南2丁目102 TEL&FAX.62-2070 http://www.ariga.to
お問い合せはお気軽に!!
■環境エコ事業部
フリーダイヤル 0120-3102-89（サ トー に はや く）



オリジナルTシャツを作ろう!!

山口屋染物店 × アド・シンク
染物・加工　企画・デザイン
コラボ企画!!

夏の定番アイテム「Tシャツ」!
この夏は仲間とチームTシャツを作ったり、
自分でデザインしたTシャツをつくっちゃいましょう♪
今回は「アース建築デザイン長崎」様のTシャツを作ってみました。

まずはデザインから制作!!

Tシャツにするには少し固いかな。

EARTH
アース建築デザイン長崎
一級建築士事務所

アース建築デザイン長崎さんの既存のロゴマークを元にTシャツを作ります。

ご要望によりアド・シンクが魔法をかけると…

EARTH Originals
EARTH ARCHITECTURE DESIGN
SINCE 1979

あら不思議!! アメリカンスタイルデザインに!!

デザインはイメージ、手書きでもOK♪
アド・シンクがご要望にお応えします!!

このデザインで山口屋染物店で加工作業を行います。

Tシャツ制作過程へ

1 まずはデザインの型を作ります。(写真製版)



型の大きさは小・中(A4サイズ内)と大(A3サイズ内)があります。

2 プリントする位置を決めます。



一枚一枚丁寧に愛情込めて染め込みます。

3 型をのせ、プリントする色を塗り込みます。



匠の技が光る!! 確かな技術と培われてきた信頼!!

4 「あっ!」という間にプリント完了♪



インク等が乾きやすいこの時期は早さが勝負なんですって!

その他、いろんなオリジナルグッズも作ってみよう!!



他にも帽子やジャケット、ボタンダウン、手拭い等々、いろいろ作成できます♪

ご成約を頂いた方で、「もっぱらを見た!」と言っていただくと、タオルまたはオリジナル手拭いプレゼント!!

ご注文・お問い合わせは

創業明治四十三年
山口屋染物店
やまぐちや そめものてん
TEL.0957-62-3768
〒855-0802 島原市弁天町1-7060

■はっぴ ■エプロン・前掛け ■Tシャツ ■風呂敷 ■のれん
■タオル・手ぬぐい ■のぼり ■うちわ・ちょうちん ■旗・大漁旗
■幕 ■その他、様々な商品をお取り扱いしております。

[アクセスマップ]



広告代理店
ad_think
有限会社アド・シンク
TEL.0957-64-3737
〒855-0817 島原市浦田2丁目673-1

■各種印刷物・POP ■各種看板 ■企画デザイン
■インクジェット大判出力 ■その他広告代理業

[アクセスマップ]





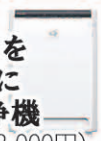
大気汚染 PM2.5　黄砂　雨（梅雨）

などでお困りではないですか？

MADOショップ島原外港店 ㈱佐原 にまかせて、一気に

6月・7月・8月限定 暮らしのお悩み応援キャンペーン 解決！

その1
「サンフィールⅢ」をご契約のお客様にダイキン空気清浄機 ACM75P-W（定価73,000円）をプレゼント！



その2
サンフィール以外の広告掲載商品をご契約のお客様にシャープ加湿空気清浄機 KC-D40-Wをプレゼント！



特典
期間中、下記商品をご契約のお客様に
網戸張り替え 5枚サービス！



水まわり工房の展示会！に出店します。皆様お越しください！
7月20日10時～17時
島原文化会館

ここは365日快適空間（土間納まり）

サンフィールⅢ YKK ap

「サンフィールⅢ」T-POINT対象商品
T-POINTが貯まります。

テラス囲い／スタンダードタイプ／フラット型（積雪～20cm地域用／関東間／間口2間×奥行6尺／プラチナステン（ポリカーボネート板）

たっぷり干せます！

洗濯物干しや収納に

自転車やガーデニンググッズのような、外に置いて雨や雪に濡れたくないものの収納に。物置より近くて便利なスペースの誕生です。
※豊富なバリエーションで、2階バルコニー用もあります。

お見積り無料！



部材標準販売価格 ¥576,300 を 応援価格！ **¥259,300**（税抜） 55% OFF

※現場状況によって価格は多少異なります。あらかじめご了承ください。
※装飾品代、ガラス代、工事代金、現場搬入費、残材処理費、土間コンクリート基礎石代は別途となります。

単体で最大3間×15尺までの広い空間がつくれる豊富なサイズバリエーションをもつ

テラス屋根【1階用】ヴェクター YKK ap

1階の便利屋根

●積雪20～100cm地域対応を揃えています。
600N/㎡　柱標準タイプ・アール型／関東間／幅3,485×奥行1,770mm／プラチナステン／屋根ふき材：ポリカーボネート板・トーメイマット



部材標準販売価格 ¥150,000 を 応援価格！ **¥67,500**（税抜） 55% OFF

躯体式バルコニー屋根【2階用】ヴェクター YKK ap

2階にも便利屋根

●積雪20～100cm地域対応を揃えています。
600N/㎡　柱奥行移動タイプ・フラット型／関東間（張り出しなし）／呼称幅2間×バルコニー屋根奥行6尺／プラチナステン／屋根ふき材：ポリカーボネート板・トーメイマット



部材標準販売価格 ¥178,800 を 応援価格！ **¥80,400**（税抜）（バルコニー用部品含む） 55% OFF

レイナポートグラン YKK ap

「レイナポートグラン」シリーズはデザインも豊富。あなたの欲しいカーポートがきっと見つかります。

おすすめカーポート



●積雪20～50cm地域対応を揃えています。
●耐風圧強度38m／秒相当　51-27　プラチナステン（ポリカ屋根ふき材：トーメイマット）

部材標準販売価格 ¥234,500 を 応援価格！ **¥105,500**（税抜） 55% OFF

損害賠償責任保険加盟店

お家のお困りごとなら何でも、お気軽にお問い合わせください！

※商品はすべて取付工事費、消費税別途
※工事の場合は、日曜日・祝日でも承ります。

ニッポンの窓をよくしたい MADO ショップ

MADOショップ島原外港店 ㈱佐原

TEL0957-62-0007

〒855-0861 長崎県島原市下川尻町61 FAX0957-63-7703
■営業日／月～土曜日　■定休日／日曜日・祝日　■営業時間／9:00～17:00





Shimabara City Information
しまばらシティ インフォメーション



島原市長
古川　隆三郎

しまばらの夏　満喫

近年は「異常気象だ」、「想定外の暑さだ」、「真夏日の記録更新だ」と気象にかかわるニュースが多くなりました。

私が子供の頃、エアコンもクーラーも無く、あるとすれば扇風機。それでも元気に過ごしていたのは何故、と思い、約40年前の市勢要覧のデータを見ると、確かに30度を超える真夏日はありますが、それも8月の始めの数日間です。朝夕は涼しく、お盆過ぎの海水浴が寒かったのを覚えています。

とにかく夏は元気に、海と山とスイカとトウモロコシの毎日でした。

今年の夏も暑さは覚悟しております。でも涼を求めて皆さんお出かけしてみてはどうですか。今年も8月1日、2日に島原水まつりが開催されます。何といっても、武家屋敷の水路通りの竹灯篭、風情があります。今年は地元の方にお願いして1時間延長し午後10時までの予定です。夕涼みにお出かけください。

そして、8月15日には島原ならではの麦わらの船と切子灯篭の精霊船。「ナマイドー」の掛け声でご先祖様をお見送りします。さらに、8月27日は、島原温泉ガマダス花火大会も盛大に開催されます。

皆さん、元気に暑い夏を乗り切って頑張りましょう。



武家屋敷の水路通りの竹灯篭



切子灯篭の精霊船（広馬場町）



島原ガマダス花火大会

島原新聞クリッピング

5月～6月の記事を振り返って

5月 may



1日 乗客増が鉄道存続のカギ 島鉄命名列車で出発進行

鉄道の維持・存続に向け島原鉄道は4月30日、命名列車の運行を始めた。申し込み第一号となった「みずなし本陣号」の出発式が同日、島原外港駅であり、より一層地域に愛され、親しまれる鉄道を目指して出発した。

10日 サッカーの三浦氏が体験談語る 島原市とJFA 湯江小で「夢の教室」開催

豊かな人間形成に向け子どもたちの情操教育の充実を図る「JFAこころのプロジェクト『夢の教室』」が9日、島原市の湯江小で開催され、国見高出身で元Jリーガーの三浦淳寛氏がサッカー人生の体験談を熱く語り、子どもたちに将来の夢を持つことの大切さを伝えた。





13日 サッカー大久保選手が代表入り W杯ブラジル大会へ

日本サッカー協会は12日、ワールドカップブラジル大会の代表メンバーを発表した。国見高出身で川崎フロンターレのエーススストライカー、大久保嘉人選手（31）が代表に入った。【写真＝ことし1月に島原市を訪れた大久保選手（中央）】

21日 藤原南島原市長を逮捕 官製談合の疑い　永門副市長ら計7人

南島原市発注の公共工事で官製談合があったとして、県警は20日、官製談合防止法違反など容疑で市長の藤原米幸（67）、副市長の永門末彦両容疑者（68）、市内などの業者ら計7人を逮捕し、発表した。7人は共謀し、平成24年6月28日執行のポンプ場施設整備工事の指名競争入札で、逮捕された業者に有利な情報を知らせるなどして公正な入札を妨害した疑いがある。



27日 島原との観光交流連携で大牟田から出張動物園 子どもらふれあい楽しむ



福岡県の大牟田市動物園から動物を連れてくる「ふれあい出張動物園」が25日、島原市で開かれ、親子連れがリクガメやモルモットとふれあった。両市などが4月に締結した観光交流連携の推進のための活動の一環で、初めて行われた。

6月 june



1日 レスリング 島工が8年ぶりに優勝 県高総体、島原でも激闘

第66回県高校総合体育大会は31日、ほとんどの競技が始まった。島原半島開催の5競技のうち、島原勢の両雄が激突したレスリングの学校対抗戦は島原工が島原をやぶって8年ぶりに優勝を飾り、インターハイ出場を決めた。

3日 県高総体弓道　女子個人で島商の荒木さん優勝 島商の金子、宮崎選手も3位

第66回県高校総合体育大会の島原開催競技、弓道の女子個人で荒木也実さん（島原商）が優勝し、金子希さん（同）が3位入賞した。男子個人でも宮崎誠大君（同）が3位に入った。荒木さんは夏のインターハイと全九州大会に出場できる。





3日 県高総体剣道　島原が4年連続アベック優勝 男子は4連覇、女子は7連覇

第66回県高校総合体育大会の剣道は団体決勝戦が2日、諫早市で行われ、島原が4年連続で男女アベック優勝を飾った。男子は4年連続10度目、女子は7年連続12度目の県トップの座に。島原は男女ともに夏のインターハイに挑む。

4日 普賢岳の教訓を後世へ 元気なまちづくり誓う　いのりの日―犠牲者を追悼

地元消防団員など43名が亡くなった平成3年6月3日の雲仙・普賢岳噴火大火砕流惨事から丸23年を迎えた3日、島原市では犠牲者の冥福を祈る追悼行事が行われた。深い悲しみに包まれるとともに「元気なまちづくり」を誓い、各学校では「いのりの日」集会が開かれた。



7日 南島原官製談合　藤原市長の辞職願提出 市議会議運で対応協議



南島原市発注工事をめぐる官製談合事件で官製談合防止法違反の疑いなどで逮捕された市長の藤原米幸容疑者（67）の辞職願が6日、代理人を通じて、中村一三市議会議長に提出された。退職願の提出を受け即座に市議会議会運営委員会が開かれ、対応を協議した。出直し市長選は今のところ7月中に行われる見通し。

島原新聞は、
郷土でオンリーワンの日刊紙。

地域紙では日本で二番目に古い114年の歴史。
島原新聞は地域とともに歩んでいます。



長崎県内をはじめ全国発送承ります。
くわしくはお問い合わせください。

島原新聞
購読申込み
☎62-5141
ホームページからも
お申込みいただけます。

〒855-0044　長崎県島原市中町865番地　TEL.0957-62-5141　FAX.0957-62-5142
URL : http://www.shimabara.ne.jp/shimabara_newspaper/　E-MAIL : press@shimabara.jp

島原鉄道、航空機、空港バスの時刻表は50~51ページをご覧ください。

高速バス 時刻表

往復乗車券
回数乗車券（4枚綴り）がお得です!

●島原・諫早~福岡

乗車のみ →						降車のみ	
島鉄バスターミナル	島原駅前	多比良駅前	愛野	本諫早駅前	諫早駅前	天神（バスセンター）	博多駅
7:00	7:02	7:17	7:40	8:00	8:05	9:56	10:12
13:00	13:02	13:22	13:45	14:05	14:10	16:01	16:17
18:00	18:02	18:22	18:45	19:05	19:10	21:01	21:15

乗車のみ		→ 降車のみ					
博多駅	天神（バスセンター）	諫早駅前	本諫早駅前	愛野	多比良駅前	島原駅前	島鉄バスターミナル
7:19	7:35	9:26	9:31	9:51	10:14	10:29	10:31
12:46	13:05	14:56	15:01	15:21	15:44	15:59	16:01
18:16	18:35	20:26	20:31	20:51	21:14	21:29	21:31

お問合せ／ご予約

島鉄バス（8:00~18:00）
島原予約センター
TEL（0957）62-4707

西鉄バス（8:00~19:00）
福岡予約センター
TEL（092）734-2727

●座席は全席指定です。
あらかじめご予約のうえ必ず乗車券をお求め下さい。
●乗車券はご乗車の1ヵ月前より予約発券致します。
※所要時間約3時間17分

フェリー高速船 時刻表

スマートフォンアプリ「FM++」でも交通情報を配信中です!
今すぐ無料ダウンロード
※iPhoneはApple Inc.の商標です。
※iPhone 商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき使用されています。
※Androidは、Google Incの商標または登録商標です。

iPhone　Android

九商フェリー

「毎日エコ割キャンペーン」実施中
※8月13日~17日対象外
※キャンペーンは予告なく終了することがあります。ご了承ください。

島原 ↔ 熊本（運航時間約60分）

島原発	7:10	8:35	9:40	11:10	12:20	13:40	14:50	16:25	17:50	18:55（19:05）※1※2
便	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
熊本発	7:00	8:30	9:55	11:00	12:25	13:40	15:15（15:10）※2	16:05	17:40	19:10

※1 島原発18:55については、4月~12月の土・日・祝日に限り19:05で運航いたします。
※2 8月13日~15日は熊本発7便が15:10発、島原発10便が19:05発に変わります。

有明フェリー

7月-8月は夏の特別割引実施中!!（8/13~8/17対象外）

多比良 ↔ 長洲（運航時間約45分）

※詳しくはHPをクリック

7月17日~8月31日

ダイヤA

	多比良港発	長洲港発		多比良港発	長洲港発		多比良港発	長洲港発
1便	6:00	6:00	7便	11:00	10:35	13便	15:35	15:10
2便	7:00	6:55	8便	11:40	11:20	14便	16:10	16:00
3便	8:00	7:55	9便	12:20	12:10	15便	17:00	16:30
4便	8:55	8:30	10便	13:10	13:15	16便	17:30	17:10
5便	9:40	9:20	11便	14:15	14:05	17便	18:10	18:00
6便	10:20	10:00	12便	15:05	14:35	18便	19:00	19:05
						19便	20:00	20:00

6月1日~7月16日

ダイヤB

	多比良・長洲 同時出港		多比良・長洲 同時出港		多比良・長洲 同時出港
1便	6:00	6便	10:35	11便	15:25
2便	6:55	7便	11:30	12便	16:20
3便	7:50	8便	12:35	13便	17:15
4便	8:45	9便	13:30	14便	18:10
5便	9:40	10便	14:30	15便	19:05
				16便	20:00

●九商フェリー
[島原] TEL 0957-62-3246
[熊本] TEL 096-329-6111

●有明フェリー
[多比良] TEL 0957-78-2100
[長　洲] TEL 0968-78-0131

●熊本フェリー
[島原] TEL 0957-65-0701
[熊本] TEL 096-311-4100

●島鉄高速船
[島原] TEL 0957-64-1515
[三池] TEL 0944-56-3404

●島鉄フェリー
[口之津] TEL 0957-86-2165
[鬼　池] TEL 0969-32-1727

●高速バス
[島原] TEL 0957-62-4707
[福岡] TEL 092-734-2727

熊本フェリー

島原 ↔ 熊本（運航時間約30分）
高速カーフェリーオーシャンアロー

オーシャンアロー（所要時間約30分）		
島原外港発		熊本港発
8:25	1便	7:30
10:15	2便	9:25
12:05	3便	11:10
13:50	4便	13:00
15:45	5便	14:50
17:30	6便	16:40
19:20	※7便	18:30

※7便目の増便分については、4月から12月の土・日・祝のみ運航します。
※島原発熊本行きは、熊本港周辺海面作業の安全確保のため、9月~5月の間、減速して10分程遅延することがございます。

島鉄高速船

島原 ↔ 三池（運航時間約50分）

島鉄高速船				西鉄バス・鉄道		西鉄バス・鉄道		島鉄高速船		
島原港発		三池港着		天神着		天神発		三池港発		島原港着
7:40	→	8:30	→	9:58		7:30	→	8:55	→	9:45
10:05	→	10:55	→	12:23		10:00	→	11:20	→	12:10
14:05	→	14:55	→	16:23		14:00	→	15:20	→	16:10
17:05	→	17:55	→	19:23		17:00	→	18:20	→	19:10

※三池港から大牟田駅間は西鉄バスで西鉄特急と連絡しています。

島鉄フェリー

口之津 ↔ 鬼池（運航時間約30分）

平日ダイヤ

	口之津・鬼池 同時出港		口之津・鬼池 同時出港		口之津・鬼池 同時出港
1便	○6：30	6便	10：45	11便	15：00
2便	7：15	7便	11：30	12便	16：00
3便	8：00	8便	12：30	13便	16：45
4便	9：00	9便	13：15	14便	17：45
5便	9：45	10便	14：15	15便	○18：30

土日祝日ダイヤ

	口之津・鬼池 同時出港		口之津・鬼池 同時出港		口之津・鬼池 同時出港
1便	○6：30	7便	11：00	13便	15：30
2便	7：15	8便	11：45	14便	16：15
3便	8：00	9便	12：30	15便	17：00
4便	8：45	10便	13：15	16便	17：45
5便	9：30	11便	14：00	17便	○18：30
6便	10：15	12便	14：45		

※○印は3月1日から10月31日までの運航便です。

今夏一押し!!
九州を食らう!!

ウエディング石川の クール・ザ・ビアホール

COOL THE BEER HALL

ビアホール開催日

金	土	日
7/18 エンターテイメントDAY	19 エンターテイメントDAY	20 エンターテイメントDAY
25 cojaco LIVE	26 cojaco LIVE	27 エンターテイメントDAY
8/1 いこいの夕べ・夜市	2 和道 深江太鼓	3 エンターテイメントDAY
8 エンターテイメントDAY	9 いこいの夕べ・夜市	10 バルーンアート
お休み	お休み	お休み
22 エンターテイメントDAY	23 エンターテイメントDAY	24 いこいの夕べ・夜市
29 いこいの夕べ・夜市	30 いこいの夕べ・夜市	31 バルーンアート
9/5 いこいの夕べ・夜市	6 バルーンアート	7 いこいの夕べ・夜市

※イベント内容は変更となる場合もございます。

毎回たのしいイベント開催中!

- 懐かしのいこいの夕べ（カラオケオーディション）
- 和道　深江太鼓
- たのしむ夜市
- エンターテイメントDAY
- バルーンアート
- ハッピーサプライズ
- 送迎バス

2日間連続でのスペシャルLIVE!!

沖縄から来島!!

2014.7月25日(金)・26日(土)

cojaco & かをるシーサーLIVE





7月18日(金)～9月7日(日)

18:00～21:30（オーダーストップ 21:00）

前売りチケット絶賛発売中!!

4,000円(税込)

・当日4,500円(税込)

営業時間内、なんと!

時間無制限!!

日替わりで九州各地の名物料理、飲み物が楽しめる!!

クール・ザ・ビアホールご予約お問い合わせは

ウエディング石川 **0957-72-2031**

スクール最前線 “番外編”

「全員野球」で、目指せ！甲子園





長崎県立島原農業高校野球部
（島原市下折橋町4520番地）

全国の高校球児たちの憧れ『聖地甲子園』。そこに足を踏み入れることが許されるのは、極々少数の限られた人間だけだ。島原半島からは第68回大会（1986年）の島原中央高校と第70回大会（1988年）の小浜高校のみ。それ以外に県予選を勝ち抜いたチームはない。だが今年、およそ四半世紀ぶりに甲子園出場の期待がかかる学校がある。それが島原農業高校野球部だ。

祝!! 九州大会ベスト4

島農野球部は先ごろ熊本県で開催された第134回九州地区高等学校野球大会で、各県代表の強豪校と手に汗握る熱戦を繰り広げ、下馬評を覆して次々に勝ち進んだ。準決勝では惜しくも昨年秋の神宮大会の覇者、沖縄尚学（沖縄県1位）に7回コールドで敗れはしたものの、公立高校で唯一「ベスト4」まで勝ち上がり、九州の高校野球界に「島農旋風」を巻き起こした。この吉報は多くの人々に感動を与え、地元では今夏の甲子園初出場への期待が急速に高まっている。

チーム編成は、松竹勝也監督指導のもと選手32名・マネージャー8名の計40名。『和して勝つ』の精神で日々グラウンドで汗を流している。「こんなに自主的に声を出すチームは初めて!」と松竹監督が驚くように、部活の時間になるとグラウンド全体に青春を謳歌する部員たちの声が響き渡る。

『和して勝つ』

『和して勝つ』とは、選手・指導者・マネージャー・保護者が一体となり勝利をつかむという意味である。この言葉通り、島農野球部はタテヨコの繋がりが非常に強いのが特徴。それが最も顕著に表れているのが「食トレ」。「食トレ」とは読んで字のごとく、日々の食事に関するトレーニングのことで、選手達は保護者・マネージャーの協力のもと、朝食にどんぶり2杯、昼食にタッパー2リットル、夕食にどんぶり3杯、間食（休み時間）におにぎり8個などなど、とにかく炭水化物を大量に摂取し、体を大きくするのである。

この「食トレ」と日々の「ウエイト・トレーニング」の成果もあり、二枚看板であるエースの高原暢裕（3年）と柴崎康平（2年）は高校入学当時から10キロ以上体重を増やし、今では130キロ台のストレートを投げるまでに成長した。前回の九州大会を長崎県予選から準決勝まで投げ切ったこの二人は、松竹監督の信頼も非常に厚く、県予選でも必ずやこの二人で最後まで投げ抜いてくれるはずだ。

一方、攻撃面では三浦健太主将（3年）の勝負強いバッティングに注目が集まる。三浦主将は九州大会準々決勝対鹿屋中央（鹿児島県1位）戦で、3対3の同点で迎えた9回裏、1アウト2塁で左中間を破る値千金の劇的なサヨナラヒットを放ち、島農のベスト4進出に大きく貢献した。同主将はチームの「精神的支柱」でもある。

しかし、まだまだ課題も山積みだ。九州大会準決勝、沖縄尚学（沖縄県1位）戦では7回までに8本のヒットを放ちながらも大敗した。「敗因は勝負どころでの盗塁や進塁打（送りバント）、得点圏の走者を帰す最後の1本が出ない点」と松竹監督。その弱点克服が、県予選を勝ち抜けるかどうかの大きな分岐点となる。

いずれにしても、「九州大会ベスト4」の実績が示すように、憧れの『聖地』は決して遠いだけの存在ではない。『和して勝つ』の精神のもと、本来の「全員野球」を地道に実践していけば、必ずやその門戸は開けるはずだ。島農野球部の「熱い夏」に期待しよう。





災害情報をスマホに配信

FMしまばら公式スマホアプリ

●緊急情報をプッシュ通知でおしらせ　●災害緊急情報の配信→サイマルラジオ放送で情報入手
●平常時は島原の生活情報がアプリに届く　●ノイズがないクリアな音で FM しまばらが聴ける!

88.4 FMしまばら

無料でダウンロード!早速試してみよう!（iPhone、iPad、Androidにインストール可能）

iPhone、iPadをご利用の方
App Storeを起動。「FMしまばら」で検索し、ダウンロードして下さい。

Androidをご利用の方
Google Playを起動。「FMしまばら」で検索し、ダウンロードして下さい。

●Apple、Appleロゴ、App Store、iPodのロゴ、iTunesは米国および他国のApple Inc.の登録商標です。　●iPhone、iPod touch、iPad はApple Inc.の登録商標です。　●iPhone商標は、「アイホン株式会社」のライセンスに基づき使用されています。　●Copyright(C)2013 Apple Inc. All rights reserved.　●Android、Androidロゴ、Google Play、Google Playロゴは、Google Inc.商標または登録商標です。
●特許出願中　特願2013-081730

Opinion
オピニオン

“本物”に触れることの大切さ

ピアニスト:東京藝術大学非常勤講師
前田 拓郎



前田 拓郎（まえだ・たくろう）

プロフィール

島原市出身。幼少の頃より数々のピアノコンクールで実績を示す。東京藝術大学附属高校、東京藝術大学を経て、東京藝術大学大学院修士課程修了。「ピアノの可能性を最大限に引き出すピアニスト」と評され、皇太子殿下の御前や、総理官邸での国賓を招いての晩餐会の席で演奏するなどの栄誉に浴す。現在、東京藝術大学非常勤講師を務めながら、全国各地にて演奏活動を展開している。

私は中学（島原第一中）までを島原で過ごし、その後、東京藝術大学附属音楽高校へと進学したため、故郷・島原を離れました。それから十数年が経ちますが子供時代を過ごした島原は、いつも心の中にある私の原点であり、時々の帰省の際は本当に心が和むものです。

ピアニストという仕事柄、全国各地を演奏で訪れることが多く、これまでほぼ全都道府県で演奏する機会をいただきましたが、一回一回の演奏会の度に、何かしら新たな発見や感動があるものです。記憶に新しいところでは、3月に訪れた東日本大震災で甚大な被害を受けた宮城県南三陸町の小学校でのスクールコンサート。地震と津波で家族や家を失った児童も多いなか、心に痛みを持ちながらも「今」という時間を精一杯、音楽で楽しもうとする元気いっぱいの児童達の笑顔に、私自身が救われた思いでした。また、伊勢神宮(伊勢神宮式年遷宮記念奉納コンサート)では、凛とした荘厳な‘気’が流れる中での演奏で、身が引き締まる思いでした。「感動しました。元気をもらいました。」と、よくお客様から言っていただきますが、聴衆の方から私が元気をもらうことが多いのも事実です。

さて、近年IT技術の発達で、いろいろな情報を簡単に得ることができます。音楽ならコンサートの様子や、スポーツなら一流選手のプレーの場面など、私たちは自宅に居てそれらを楽しむことができます。しかし、本当の感動や心が激しく揺さぶられる高揚感は、その場にいないと得られません。そこの雰囲気、空気感、温度や湿度、人々の歓声や熱気…などに直接触れてこそ、本当の感動を味わえるものです。きっと画面だけからでは得られない別の発見があることでしょう。そしてできるだけ、‘本物’に接することが大切です。芸術全般に言えますが、音楽でも単なる流行でない普遍的な美を備えるものに生で触れ接することは、その人の心の栄養となり財産となります。様々な分野の一流と評されている演奏やプレーには、その評価に値する‘何か’があるはずです。特に、未来を担う子供たちにこそ、本物に直接触れる機会をできるだけたくさんもって、その‘何か’を感じて欲しいと思います。

そんな思いも込めて、芸術性の高い音楽に生で触れる機会が少ないという島原(半島)の現状も鑑み、国内外の第一線で活躍している音楽家の演奏を聴いていただくことで、音楽愛好家や音楽に取り組んでいる子供たちの励みや刺激になれば…、との思いから、数年前より島原で「前田拓郎　室内楽コンサートシリーズ」と題してコンサートを開催しています。

今年も8月24日（日）PM7:00から島原文化会館大ホールで東日本大震災復興支援も兼ねたコンサート「今宵、歌とピアノに包まれて…」を開催します。

今回は、本年2月の東京二期会・フランクフルト歌劇場提携公演「ドン・カルロ」でタイトルロール（主役）を務めたテノールの山本耕平さんと伸びやかな美声で聴衆を魅了するソプラノの高橋維さんを迎え共演をいたします。

毎年、素晴らしい音楽を奏でる共演者を招き、私のピアノとのアンサンブルをお楽しみいただいておりますが、お客様の多くの喜びの声は私の活力になっております。

2011年以降は、東日本大震災被災地の復興に微力ながら役立てもらえるよう、毎回コンサートの収益を活用し被災地の幼稚園にデジタルピアノを寄贈する活動も続けています。今年の夏も魅力ある演奏家と共演しますので、是非多くの方にご来場いただき、生の演奏をお楽しみいただけたら幸いです。

島原の子供たちが、‘本物’にたくさん接し、やがて、それぞれの才能の花を咲かせる時がくることを願っています。

*コンサートのお問い合わせ先　マエダ音楽教室（090-8916-7108）

他
びっくりランチ　480円（税込み）
海鮮ちらしランチ　880円（税込み）
など



お得なお昼のランチです。

☎0957-63-8822



鬼盛ちらし丼ランチ
みそ汁付
1,500円（税込み）

鬼へいの超得ランチ始めました

島原再発見！


番傘のオブジェ

名水百選の島原湧水を静かに愛でる市民のイベント
島原水まつり

猛暑の夏はお祭りのシーズンでもある。暑気を振り払うように例年、全国各地で趣向をこらした大小さまざまな祭りが開催され多くの参加者を一時（いっとき）の陶酔に誘う。

島原でその夏のイベントといえば、まず思い浮かぶのが精霊流し。その露払い役とでもいった趣で例年8月の初めに開催されるのが「島原水まつり」だ。

島原の精霊流しが400年の伝統を誇る夏の最大行事とするならば、世界ジオパークの自然にはぐくまれた島原の湧水を愛でる「水まつり」は元来その歴史を比較できないほど古く、我々の身近な存在でもある。

その大自然の偉大な贈り物である湧水群に感謝する水まつりが始まったのは比較的新しく昭和62年（1987）のことだ。

以降、雲仙普賢岳の噴火災害で中止された平成3年を除き、早くも翌年には噴火災害からの早期復興と噴火災害で犠牲になられた方々の鎮魂もかねて復活した。

武家屋敷周辺をメイン会場に

27回目を迎える今年の水まつりは8月1日（金）・2日（土）の2日間、市内の武家屋敷一帯をメイン会場として開催される。

島原で水といえば真っ先に浮かぶのが白土湖だが、ご承知のようにこれは1792年の雲仙普賢岳の火山性地震にともなう眉山崩壊（島原大変）の時に一夜にしてできたといわれる我が国でも珍しい陥没湖のことだ。以来、日量4万トンの湧水が絶えることなく湧出しており、島原水まつりの発祥も実はこの白土湖が起源だ。

その水まつりも平成16年（2004）からは主会場を現在の武家屋敷周辺に移行し、最近では地域住民をはじめとする市民参加型の代表的な夏祭りとして定着してきた。

今年もこの武家屋敷を中心に隣接の桜門公園と駐車場一帯に加え四明荘でも開催される。その武家屋敷街には真ん中を流れる水路の両側に今年も竹灯ろうを並べて城下町の夏の風情を醸し出すほか、やはり竹で編んだ大きなオブジェでアクセントをつける。

特に、今年は島原の湧水をイメージした「竹を使った光のオブジェコンテスト」（応募期間 平成26年7月20日まで。詳細はチラシ又はHP参照）も開催され、最優秀賞10万円などの賞金も提供される。

他にも、島原農高の和太鼓演奏や、ゆかた姿のミス島原撮影会（2日）など盛りだくさんのイベントが用意されている。

桜門公園と駐車場一帯でくり広げられる昔懐かしい夜市の屋台も子ども達の心に夏の楽しい想い出を刻むことだろう。また、湧水庭園として近年、島原の人気スポットとなっている四明荘もこの期間は夜間も開放され、来場者に夏の宵の涼を提供する。

未来へ引き継ぐ悠久の流れへ

「水に感謝し水と共に生きる」をコンセプトに始まった島原水まつりは、いわば「静」のまつり。「動」のまつりともいえる2月の長崎ランタンフェスティバルのような活気と華やかさはないが、近年確実に市民の間に根を広げつつある。

それは、このまつりが決して湧水だけを愛でるための祭りではないことが理解されつつあるからだ。島原の歴史や環境はもちろん、そこに住む人々の暮らしぶりや古くからの城下町としてのたたずまいなど、他所ではみられないユニークな恩恵すべてに感謝するイベントだからでもある。

「何となく落ち着く」、「街並みがきれい」、「人々が親切」など、多くの観光客に賞賛される島原のよさを地元民があらためて再確認するための催しでもあるのだ。

この水まつりは例年、地元の島原青年会議所が主管して行っている。したがって現場を預かる実行委員長は毎年新しく選任されるが彼らの思いはただひとつ、街おこしのために島原をどうやって盛り上げるか、だ。



それゆえに我々市民も、もうそろそろ参加者ではなく主催者のひとりとしての自覚を持って参加しともに盛り上げていく覚悟も必要だ。

島原半島全域対応
家電品、不用(要)品、粗大ゴミまとめて処分代行します。

テレビ、冷蔵庫はご相談
エアコンに限り撤去及び回収無料

一般廃棄物収集・運搬業
島原市許可 第2047号
南島原市指令25南環第183号
雲環許可 第57号

●各自で処分出来ない物（大量のゴミ）
●自治体のごみ回収に出せない物
●引越、買替に伴う不用品（不要品）
●大量のごみ…例えば、軽トラック1台分￥15,000～
●鉄くず、金属くず…etc
●家電回収専門なので、回収料金が他社より安くなります。
1点からOK ご相談ください（見積無料）

島原市民ではありませんが
島原が好きでここにいます。

詳しくはご連絡ください。
TEL 62-4001（365日、24時間対応） FAX 73-9033（365日、24時間対応）
リサイクル九州・島原 〒855-0005 島原市中原町乙1823
担当 古藤（ことう）

島原半島の元気会社

本多製麺有限会社
[南島原市西有家町須川74]

ソーメンの固定観念を打破し新製品の「パスタ」を開発



西有家町で古くから製麺業を営む従業員9名の本多製麺（有）は他とは一味違ったユニークな会社だ。苦心をかさね今や全国2位の生産量を誇るまでに成長した地場産品の手延べソーメンだけでは満足せず、従来の製法では“絶対にできない”とまで言われていたパスタの製造に挑戦、これを実現させたのが同社だ。

最盛期には400軒も

西有家町を中心とした同地域では古くからソーメンの製造が行われているがそのルーツははっきりしない。約400年前に同地域で起こった島原の乱後という説もあれば、そのはるか以前に中国から伝わったという説もある。

もともとは地元の地場産品のひとつ、といった程度で生産者が各々独自に製造していたものだが、昭和40年代に入りソーメン発祥の地、三輪素麺（奈良県）が製品化のための生産技術をこの地に伝えたのが発展の礎となった。

このような経緯もあって一時期は三輪素麺として全国に販売されていたが、平成12年に消費者庁から発表された原産地表示の規定により、以降は「島原素麺」にブランドを統一、今日の発展へとつながっている。しかし、その製造業者も今は高齢化や若年労働力の流失などで廃業も相次ぎ最盛期には400軒もあった業者が、「今は南島原市に約310軒と島原、雲仙市内に計10軒くらい」という。

我が国の昔からの代表的な食品として親しまれているソーメンだが、全国的にみると手延べソーメンの生産量は「揖保の糸」で知られる兵庫県がトップで約40%を占める。次いで島原手延べソーメンが約30%で2位、以下香川、奈良、徳島‥と続くが、上位3県で全体の約80%を占めている。<食糧庁:「米麦加工食品生産動態統計調査年報（平成16年）」>

5年を費やしパスタの製品化に成功

少子高齢化や食生活の変化にともない、すでに飽和状態にあるソーメン業界にあって「今後生き残っていくにはどうしたら良いか?」を考え続けるのが本多祥彦社長。

5年前に、「麺類の現状と今後の需要予測を冷静に調査･分析し今後成長が期待される食材は何か?」を追求した結果、多くの女性に好まれるパスタの製品化に思い至った。

手延べソーメンの製法と設備を使って洋食のパスタの生産を行うのは困難を極めたが、ソーメン作りの合間を縫って試行錯誤を重ね、全国でも1台しか稼働していない、という真空ミキサーを導入することで「3年目には何とか商品化の決意も固まった」という。

苦労の結果、最初に商品化に成功したのが平成22年発売の「島原洋麺」。パスタ向きとされる北米産デュラム小麦粉に雲仙岳山麓の伏流水と天然塩を混ぜ合わせた商品はパスタ独特の風味、食感を持つ「万能麺」としてもちもち感も実現。パスタとしての利用だけでなく、うどん、ラーメン、素麺、冷麺など季節を問わず様々な食材として楽しめるという。

次いで発売されたのが、口之津（南蛮貿易･キリスト教）など地元のイメージをネーミングに採用した「ロザリオ南蛮パスタ」。島原洋麺の1年後に発売されたが、古（いにしえ）の南蛮文化のロマンに思いをはせながら囲む食材としてこれも人気が高まっている

“手延べソーメンの製法で作られたパスタ”として両製品とも発売以来、新聞やテレビなどのマスコミに登場する機会も多いが、現在ではハウステンボスや豪華旅客船「飛鳥Ⅱ」のレストランメニューにも加えられるほどの人気食材となっている。


本多社長

これを裏付けるように、最近では売り上げ構成も「パスタの両製品が全体の4割を占めるまでに成長している」という。消費者のニーズの変化を探り、常に新しい商品をいち早く開発し市場をリードする古くて新しいベンチャー精神にあふれる会社だ。



災害情報をスマホに配信

FMしまばら公式スマホアプリ

●緊急情報をプッシュ通知でおしらせ　●災害緊急情報の配信→サイマルラジオ放送で情報入手
●平常時は島原の生活情報がアプリに届く　●ノイズがないクリアな音で FM しまばらが聴ける!

FM しまばら

無料でダウンロード!早速試してみよう!（iPhone、iPad、Androidにインストール可能）

iPhone、iPadをご利用の方
App Storeを起動。「FMしまばら」で検索し、ダウンロードして下さい。

Androidをご利用の方
Google Playを起動。「FMしまばら」で検索し、ダウンロードして下さい。

●Apple、Appleロゴ、App Store、iPodのロゴ、iTunesは米国および他国のApple Inc.の登録商標です。　●iPhone、iPod touch、iPadはApple Inc.の登録商標です。　●iPhone商標は、「アイホン株式会社」のライセンスに基づき使用されています。　●Copyright(C)2013 Apple Inc. All rights reserved.　●Android、Androidロゴ、Google Play、Google Playロゴは、Google Inc.商標または登録商標です。
●特許出願中　特願2013-081730

元気ですよ

「天如塔」修復完了 からゆきさんの思い感じて

宮崎金助さん（74）
修復委員会賛同者代表の一人



明治から昭和初期にかけて島原半島などから東南アジアなどへ身売りされた女性ら「からゆきさん」の遺跡とされる、島原市湊道1丁目の寺院「理性院大師堂（りしょういん・たいしどう）」境内の「天如塔（てんにょとう）」の修復が完了し、5月1日、本尊の釈迦如来像が再び安置され、同月8日には落慶法要が行われ、関係者ら約60人が改修完了を祝った。

塔は、明治43（1910）年5月8日に完成したとされる。長年にわたる白アリや台風などの被害で損傷が激しかったため、地元の文化人や地域住民らが修復に尽力してきた。

修復委員会賛同者代表で、島原文化連盟の宮崎金助委員長は、悲しい一生を終えたからゆきさんのことを憂い、天如塔の存在意義と歴史的価値を強く訴える。「日本でここにしかない、『からゆきさん』ゆかりの遺跡。異国で亡くなったその思いを感じてもらえたら」と話す。

塔は高さ約11mで、建立当時の青緑色を再現した。仏が座す8枚のハスの花にちなんで八角形となっており、塔内には上り下り別々になった珍しいらせん階段を備える。塔の周囲には石製の「玉垣（たまがき）」が286本巡らされ、寄進者の192人の名前と居住地が彫られている。この二つは平成13（2001）年7月、島原市指定有形文化財となった。

玉垣に刻まれた名前は、明治から昭和初期にかけて人買いによってだまされ、中国などへ連れて行かれた女性ら。宮崎委員長によると、当時、貧しいなか、年端もいかない娘たちは「就職先の世話をしてやる」などと甘い言葉をかけられて異国へ連れて行かれ、借金を背負わされた。帰郷することはかなわず、その地で一生を終える者が多かったという。娘らが拠りどころにしたのが、東南アジアで出会った、大師堂の開祖である廣田言証師。言証師は彼女らの供養を続けた。その心に打たれ、同じ境遇の女性らから寄進が相次いだという。

宮崎委員長は「当時の娘たちに罪はなく、天如塔はその魂が安らかに眠る場所。過酷な運命のなか異国で一生を終えた彼女たちの魂を感じてもらえたら」と話している。

天如塔は創建から100年以上がたち、長年にわたり白アリや台風など被害を受けていたため、地元の文化人らが活動し、修復した。費用は約800万円。寄付や島原市と県からの助成などを充てた。

本尊の釈迦如来像は高さ63㎝、重さ約70㎏。改修工事の間、大師堂本堂に移され、安置されていた。1日には管理責任者の廣田卓也さん（32）ら5人がきれいに清掃し、クレーン車で慎重に運んで塔の最上階に安置した。12体の不動明王像なども塔内に戻した。

からゆきさんの魂が安らぐ場 末永く守られることを願う

8日の落慶法要は、ことし2月に63歳で亡くなった4代目住職の廣田信証さんが師事した、佐世保市の西光寺の里見秀明住職が執り行った。

修復委員会を代表して宮崎さんは「人買いによって異国へ連れ去られ、借金を背負わされ、20歳前後の若さで亡くなった。廣田師は彼女らを供養し、からゆきさんたちも尊崇の念を抱いた」などと、からゆきさんと廣田師の交流を振り返り、「例え身は異国で朽ちようとも、魂だけはふるさとに戻り、廣田師のもとで安らぎたいと願ったはず。からゆきさんの魂が安らかに眠るこの史跡が広く知られ、守られていくことを願う」と述べた。

天如塔

島原税務署近くにある大師堂は、開祖の廣田言証師が明治28（1896）年9月建立した。言証師は明治39（1906）年12月から2年半、単身インドに渡って仏跡巡礼を行い、帰路でラグーンの寺で高さ63㎝の大理石の釈迦如来像の寄贈を受けた。帰国後、寄進された浄財で天如塔を建立し、天竺（インド）の如来像ということから命名した。

4代目住職の廣田信証さんはことし2月、63歳で亡くなった。長男の卓也さん（32）が管理責任者となっている。

fmしまばら 88.4MHz

美少女ラジオ
Beautiful girls radio station

毎月第3土曜日19:00から
☆大好評！生放送中☆



この「美少女ラジオ」は、島原に住む普通の女の子たちが、日常のちょっとした出来事や、オシャレや食べ物、美少女達のマイブームなど毎回違うトークテーマを、みんなでワイワイ話すという、女子会のおしゃべりを番組にしたようなアットホームな番組です。どしどし曲やテーマのリクエスト、メッセージなどおまちしております。宛先はfmしまばら「美少女ラジオ」、メールの場合は、「884@shimabara.fm」、FAXは「0957-62-0884」まで。この番組で島原をもっと元気に、皆さんも一緒に島原を盛り上げていきましょう!

iPhone・iPad、Androidスマホ・タブレットで☆ App Store、Google playで「FMしまばら」で検索
FMしまばら公式スマホアプリ出来ました！いつでもどこでもラジオが楽しめます♪
※iPhone、iPad、iTunesおよびMulti-TouchはApple Inc.の商標です。 ※iPhone 商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき使用されています。 ※Androidは、Google Inc.の商標または登録商標です。

雲仙市からのお知らせ

雲仙ブランド

雲仙ブランドのなかから、雲仙の夏の味覚「雲仙岩がき」をご紹介します。



雲仙市が誇る夏海の宝石

雲仙岩がき

出荷時期:7～9月

その味わいはまさに海のミルク!九州では養殖例が少なく、希少価値が高い海の宝石です。手のひらほどある大きさは食べ応えバツグン、ご自宅で楽しんでいただけるだけではなく、贈答用としても人気があります。

お問合せ先

橘湾東部漁業協同組合内「雲仙岩がき養殖部会」
TEL 0957-74-3117

こちらでもおとりよせできます!

雲仙よかもん三昧　検索

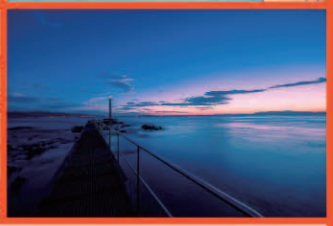
“おいしい南島原”をお茶の間に

6月からテレビ・ラジオで旬の情報をお届けしています!!







おいしい南島原
minami shimabara

［テレビ］毎週水曜日 午後6時55分から（3分番組）
チャンネル:3ch（NBC）

［ラジオ］毎週土曜日 午後4時から（30分番組）
チャンネル:AM長崎・諫早・島原 1233kHz

スカパー！オンデマンド

スカパー！オンデマンドで、スマホ・PC・タブレットでJリーグを楽しもう！



佐藤寿人 選手（サンフレッチェ広島）©2014 S.FC / 柿谷曜一朗 選手（セレッソ大阪）©OSAKA F.C. / 遠藤保仁 選手（ガンバ大阪）©GAMBA OSAKA / 興梠慎三 選手（浦和レッズ）©URAWAREDS

J1・J2リーグ戦 全試合LIVE配信！

Jリーグヤマザキナビスコカップ 全試合LIVE配信。（※準決勝まで）

明治安田生命 J3リーグ リーグ戦、一部注目試合をLIVE配信！「J3リーグハイライト」も配信。

ハイライト番組もLIVE

Jリーグマッチデーハイライト

試合結果はもちろん、フォーメーションや戦術分析、選手や監督のインタビューなど、J1・J2全試合をじっくりと振り返ります。

番組MC陣



平畠啓史　平野 孝　寺田ちひろ　足立梨花　吉竹 史

速報Jリーグゴールハイライト

J1・J2各試合開催日に行われた全試合のゴールシーンと結果をどこよりも早くお伝えする速報ハイライト。

スカパー！でしか見られないクラブオフィシャル番組

下記のレギュラー番組のほか、不定期配信の特番も。

LIXIL presents ANTLERS REPORT	URAWA チャンネル	The Albirex Times	Jubilo TV PLUS
LIXIL presents ANTLERS REPORT	URAWA チャンネル	アルビレックス タイムス	ジュビロTV PLUS
GAMBA FAMILY	YANMAR presents セレッソ大阪TV	サンフレッチェTV	DHC presents サガン鳥栖TV
GAMBA FAMILY	YANMAR presents セレッソ大阪TV	サンフレッチェTV	DHC presents サガン鳥栖TV

Jリーグオンデマンド 月額プラン 2,962円（税込）/月

※放送内容は変更になる可能性があります。

お申込み
お問合せ

株式会社ケーブルテレビジョン島原
TEL 0957-63-3456　FAX 0957-63-3575
〒855-0807 長崎県島原市白土町1111
カボチャテレビ　検索

まこっちのハートボイス

FMしまばら ア・ラ・カルト

カボチャテレビで営業を担当する傍ら、FMしまばらで毎週水曜日夜8時からの番組「まこっちのプレシャスタイム」も担当しているCATV島原の若手代表、まこっち（横山 真）の気ままなエッセーをお届けします。気軽にお付き合いください。



第12回「悔しい」

☆あなたは今までにどれだけの悔しい思いをしてきましたか??きっと誰もがその時々で悔しさを抱え、苦しみ耐えて“今”があることでしょう。『心』と『毎』と書いて『悔』という文字になります。あくまでも勝手な解釈ですが、日々、毎日をすごしていると自分の思い通りにならないことが多く、心に生まれてくるのが悔しさの思いではないでしょうか?人間ですから心は日々変化し、感情をもって毎日の動きの中で揺れていることでしょう。人は色んな感情がある中でこの『悔しい』が1番強く、また毎日の中で生まれる感情として多いので、この形なのかなと勝手に解釈しています。またそれは大きく分けると「人と人との間に生まれる悔しさ」や「自分がじぶんに対して生まれる悔しさ」大まかにこの2つに分かれると思います。

☆後者の場合は自分の無力さにさいなまれ、自分に負けそうになることもあると思います。あの有名なトップアスリートとして活躍されているイチロー選手の言葉にとても共感ができ心に残る言葉があります。日米4000本安打という偉業を達成されて脚光を浴びながらもその陰には努力やイチローさんの人生観が垣間見えます。その記者会見の中でイチロー選手は「4000本のヒットを打つまでの間には8000本以上凡打があり、8000回以上の悔しい思いをしてきている。そのことと逃げずに向き合ってきた自分がいる。誇れるとすればここじゃないかなと思います。」と述べています。これがとても印象的で心から離れない言葉の一つとしてあります。このように仕事においても、プライベートにおいても、人に対しても、自分に対しても失敗や屈辱は必ずあると思いますが、それをどう受け止め向き合い対応していくか。ここが最も重要なポイントだと考えます。

☆そしてもう一つイチロー選手はインタービューで引退に対しての質問にこのようにも答えています。「まだ苦しみが足りないので。自分の中では何かを達成したから引退するということはなく自分自身が苦しみ抜いたと感じた時に引退を決意するでしょうね」と…。こんな言葉達を私は頭と心に刻みながら、ふと自分を振り返る時、確かに「悔しい」はたくさんあります。できることより出来ないことが多い私は悔しいの連続です。でもその悔しさやできない事があるからこそ進歩しようと思いますし、満足できない自分がいるから努力や変化をしていこうと考えられるのです。そう考えると『悔しさ』に私自身支えられていますし、もっと言うと、できないことが多いということは逆にやれることやできることが多いというようにも言えるのだと思います。だからこそ「悔しさ」は無いにこしたことはありませんが、決して失くしてはいけない感情だと思います。

☆一人ひとりの環境や境遇は違うにしろ、心の『悔しさ』を感じる心は同じだと思います。その中でも、考え、苦しみもがいていくときっと何か道はあるはずです。ぜひ見つけてください。やれることできること、そしてささやかでも喜びを感じることも…。悔しさの分だけきっと喜びも大きいはずです。その積み重ねによりあなたの毎日が今までより少しでも幸せや希望を持てる毎日になることを願っています。「悩み」、「苦しみ」、「悔しさ」はみんながもっていてきっとあなた一人じゃないはずです。一歩でも半歩でも自分と向き合って進んでいくことから始めませんか??『悔しさ』は“見方”しだいではマイナスの要素だけではなく、あなたの背中を押してくれる“味方”になってくれるはずです。

第66回 関東島原半島会を開催

関東島原半島会事務局長代行 吉永英幸



第66回関東島原半島会が5月18日に東海大学校友会館(東京・霞ヶ関ビル35階)で開催され在京の島原半島出身者、約200人が一堂に会しました。
関東島原半島会は昭和24年、南高会(なんこうかい、初代会長・北村西望氏)として発足され毎年一回5月に総会・親睦会を開催しています。三市役所の協力で行った特産品の展示即売「ふるさとコーナー」の売れ行きは好調で会の終了を待たず完売となりました。
これまでも65周年記念パンフレットに島原半島の特産品事業者180社を掲載、創立60周年記念大会(東京プリンスホテル 鳳凰の間、参加763名)では、ふるさとの食材をふんだんに使った料理の提供、島原半島三市との東北三県炊き出し合同事業(募金合計約1200万円)やふるさと納税など、様々な形でふるさと島原半島のPRをおこなってきましたが、さらに地元との連携を深め関東島原半島会が経済活性化の一助となれるように尽力していきたいと思います。

大切なお知らせ

ケーブルテレビのデジアナ変換サービスをご利用の皆様へ

デジアナ変換サービスは2015年3月までに終了します



デジタル受信の準備をお急ぎください

ご相談はこちらまで

株式会社ケーブルテレビジョン島原

0957-63-3456

【受付時間】日・祝日を除く
平日:8:30~19:00
土曜:8:30~15:00

長崎県優良特産品推奨品
島原スペシャルクオリティ認定
長崎県工業技術センター共同開発

ひんやり、のどごし。やさしい甘さ、こころの味。

お中元、お土産
各種慶事のお返しに
郷土自慢の
逸品をぜひどうぞ。





しまばら非公式ゆるきゃら こーにゃん



待ちに待った、お持ち帰りできる「かんざらし」の誕生です。
あらゆる研究・実験を重ね、美味しさ、安心、安全を追求しました。

常温で保存可能

株式会社 玉乃舎（たまのや）

電話 0957-68-5505(代)

■本　社：〒855-0013 長崎県島原市稗田町甲310-1
■有明工場：〒859-1414 長崎県島原市有明町大三東丁820
info@tamanoya.info
FAX 0957-68-5506

玉乃舎 検索



7月初旬
「雲仙の泳ぐまち」に
直売店OPEN!
詳しくはお電話ください。

第13回 囲碁アマチュア竜星戦【全国ケーブルテレビ局選抜 囲碁選手権大会】

第47回親和杯・カボチャテレビ杯合同囲碁選手権大会

～島原半島囲碁まつり～



2014年7月13日（日）

［受付開始］8：30　［対局開始］9：30

会　　場：親和銀行島原支店2Fホール（島原市堀町180）

参加資格：島原市・南島原市・雲仙市に在住・在勤・在学の方

参加費用：1,000円（参加賞・昼食付き）

※参加費は当日受付で精算となります。

競技内容：ハンデ戦（段・級位者）

☆Aクラス・・・四段/五段/六段

☆Bクラス・・・初段/二段/三段

☆Cクラス・・・有級者

※段級差1子／持碁白勝ち／互先6目半コミ出し

代表選抜戦

※オール互先／先番6目半コミ出し／持ち時間制

※代表選抜戦優勝者は11月8日（土）開催のブロック大会へ進出、ブロック大会はパンダネットによるネット対局となります。

※ブロック大会勝ち抜き者は11月29日（土）、30日（日）に東京市ヶ谷の日本棋院で行われる全国大会へ進出となります。

応募締切：7月7日（月）

［お問い合わせ］

ケーブルテレビジョン島原 岡野：0957-63-3456

全国大会決勝進出特典	第25期 竜星戦予選出場
全国大会優勝特典	アマ棋戦優勝者選手権戦出場

代表選抜戦優勝者には、大会共催者のパンダネットより副賞として、「パンダネット」の1年間無料特典を進呈致します。ご利用には、パソコンとインターネットに接続できる環境が必要となります。パンダネット会員及び、パンダネット提携サイト会員の方は囲碁・将棋チャンネルHP（www.igoshogi.net）より直接お申込みください。会員特典として無料で大会にご参加頂けます。※一部コースを除く

主催：㈱親和銀行、㈱ケーブルテレビジョン島原、㈱ 囲碁将棋チャンネル　共催：㈱パンダネット

主管：日本棋院島原支部　後援：公益財団法人日本棋院、一般財団法人関西棋院

第47回親和杯・カボチャテレビ杯合同囲碁選手権大会 参加申込書

❷

お名前	フリガナ
ご住所	（〒　　-　　） アパート・マンション名
電話番号	（　　）
FAX番号	（　　）

棋力※
段／級
年齢
歳
ケーブルテレビ加入状況※
加入 ／ 未加入
参加希望競技※
ハンデ戦 代表選抜戦
大会参加状況
初　／　回目

※印の項目にはどちらかに○をつけてください

お申し込みはFAXか封書でお願い致します。FAXの場合は、❷の参加申込書に必要事項を明記の上、下記FAX番号へお送りください。封書をご利用の場合は、点線部分で切り取って頂き❶の宛先を封筒表面に貼付し、❷の参加申込書に必要事項を明記の上、お送りください。

FAX 0957-63-3575
株式会社ケーブルテレビジョン島原

［注意事項］

お預かりした個人情報は、参加者への連絡・受付のため主催者及び運営団体で共有することになります。また、大会の模様は「ケーブルテレビジョン島原」にて放映する場合がございます。本大会の応募をもってこれらに同意頂いたものとします。

❶

〒855-0807
長崎県島原市白土町1111
㈱ケーブルテレビジョン島原
「CATV囲碁大会」係　行

Club
Moppara
Shimabara

クラブ
もっぱらしまばら

INFORMATION インフォメーション

加盟店紹介

- 島原中央部 …… P21～(MAP:P32)
- 島原北部 …… P25～(MAP:P33)
- 島原南部 …… P27～(MAP:P34)
- 三会・有明以北 … P28～(MAP:P35)
- 南島原市 …… P29～(MAP:P36)
- その他の地区 …… P30

GUIDE 2014.7-8 加盟店リスト活用法



Color Chart

加盟店リストは下記の通り色分けされております。

フレームカラーで業種分類

- 飲食店
- 生活全般 食品・雑貨・家具・自動車・通信
- ファッション・美容
- レクリエーション 趣味・観光・保養
- その他

ショップ紹介フレーム

各加盟店の情報は下例フレームに、所在地は地図にプロットしています。



- お店の名前です。
- 電話番号です。
- お店の写真やお薦め商品などビジュアルで紹介してます。
- お店のP.Rです。
- お店の分類は上記また、各頁のカラーチャートをご覧ください。

クラブもっぱらしまばらカードを提示すると受けられる特典です。
※原則として、お店をご利用された方を対象とし、提示した本人のみ有効とします。

もっぱらしまばらマガジン設置協力店

*順不同 *敬称略 *掲載情報は2014年5月末現在の情報です。

●島原市 SHIMABARA

Clubもっぱらしまばら加盟店各店舗・税理士法人TFマネジメント・武家屋敷売店・島原図書館・有明図書館・十八銀行島原支店・親和銀行島原支店・島原駅・大手観光案内所・松本仏壇店本店・まちの寄り処森岳・セブンイレブン各店・ファミリーマート各店・JA島原雲仙本店・各支店・島原外港ターミナル・昭和シェル石油セルフ有明・大三東コインランドリー・三会公民館・杉谷公民館・安中公民館・島原復興アリーナ・長崎フットボールセンター・城見コインランドリー・水月コインランドリー・アポロ興産島原SS・アポロ興産島原港SS・島原病院・池田病院・島原市医師会・ビジネスホテルとらや・海望荘・ビジネスホテル外港・東洋九十九ベイホテル・ホテル南風楼・ステーションホテル・スズキ自販前浜店・島原市有明プール・オフィスAI・上田自動車・上田時計宝飾店・そば幸島原店・舞岳の里・カットおかむら・島原城（売店前）・ショッピングモールウィルビー・みつい北門店・美容室ピュア・和食の店　平野・美人の湯・HOTELシーサイド島原・エディオン島原店・ケルンコーヒー店

●南島原市 MINAMI SHIMABARA

Clubもっぱらしまばら加盟店各店舗・南島原市役所・新生堂調剤薬局・セブンイレブン深江店・ファミリーマート深江店・JA島原雲仙深江支店・JA島原雲仙布津支店・イオン有家店・市内各図書館・普荘石油（有）・真砂・口之津歴史民俗資料館・エコパーク諭所原・口之津港・十八銀行各支店・ミカドホテル・しらはまビーチホテル・浜勝ストアー・まるけんストアー・プラザながいけ・内田蒲鉾店・カラオケハウスネオタイガー・加津佐イルカウォッチング・リサイクルマート・パロス・ショッピングセンターはやしだ・親和銀行各支店

●雲仙市 UNZEN

Clubもっぱらしまばら加盟店各店舗・雲仙市役所・雲仙市役所千々石総合支所・そば幸多比良店・そば幸農道店・お多福クリーニングエレナ国見店・ほっとふっと105・島鉄多比良駅・市内各図書館・十八銀行小浜支店・雲仙スカイホテル・ホテル東洋館・宮崎旅館・湯元ホテル・福田屋・千年の湯・九州ホテル・仁田峠売店・雲仙スパハウス・雲仙お山の情報館・多比良港ターミナル・親和銀行千々石支店

●諫早市 ISAHAYA

島鉄本諫早駅・レストラン庄屋森山店

●熊本県 KUMAMOTO

熊本港フェリーターミナル（熊本市）・長洲港フェリーターミナル（長洲町）・鬼池港（天草市）

もっぱらしまばらマガジンの設置にご協力いただける店舗や事業所を **募集中!!** です。

お問合せは 電話 0957-63-3456、メール club@shimabara.jp まで。



いけす料理・ろばた焼 網元
☎0957-62-5185



当店では毎日新鮮な有明海の海の幸が入荷! ぜひ、とれたて新鮮な海の幸を使った料理の数々をご堪能下さい。お刺身はもちろん、焼いても煮てもよし。さらにお席はカウンター席のほか、お座敷も完備。ご接待やご家族でお食事に、宴会に、様々な用途でご利用いただけます。皆様のご来店お待ちしております。

カード提示でデザートサービス

住所／島原市弁天町1丁目7080-6
営業時間／17:00～23:00
店休日／第一、三日曜日

居酒屋割烹雲仙 AG's BAR
☎0957-64-2708 ☎0957-64-2709



冷酒フェア開催中!!暑い夜には冷酒がお勧めです。夏限定メニュー&ドリンク、とってもお得な飲み放題プランなどご用意して皆様のご来店をお待ちしています。夏の宴会は雲仙にお任せ下さい。
☆★アルバイト急募、雲仙で一緒に楽しく働いてみませんか!!詳しくはお電話下さい★☆

清算時にカード提示でハズレなしのスピードくじで特典をゲット!

住所／島原市高島1丁目424
(居酒屋割烹 雲仙)
営業時間／月～木17:00～12:30(L.O 12:00)
金・土・祝前17:00～1:30(L.O 1:00)
店休日／月曜日(不定休)
(AG'sBAR)営業時間／19:00～3:00 店休日／月曜日

居酒屋ダイニングえとな
☎0957-64-7080



皆様のおかげ様でリニューアルオープンをさせていただく事になりました♪感謝です!★お料理得盛りコース¥3,000～想像を超える満足度!★飲み放題のみ2時間コース¥1,680!種類がいっぱい♪(お料理コースにセットの場合は1,500円になり、お得です!)★3,000円ポッキリコース!(お料理+飲み放題)飲み放題90分込みの、がやがやプランです!オードブルや刺盛り等、みんなで楽しむパックコースです!35名様までOKです!その他詳細はお電話下さい(^0^)

ソフトドリンク通常250円を125円(※食事をされた方に限る)

住所／島原市中堀町155
営業時間／11:00～14:00、18:00～24:00
店休日／火曜日

おにぎり居酒屋 楽人
☎0957-62-5165



※楽人の夏　ビアホールプラン※
★飲み放題120分、料理⑧品　3,500円(税込)
★飲み放題120分、料理⑨品　4,000円(税込)
◎料理のみコース2,160円～も大好評です(^_^)
◎サプライズハッピーバースデーイベント実施中♪
◎結婚式2次会プランも御相談下さいませ(^_^)

もっぱらカード提示で、お食事をされた方に限りデザートサービス!!

住所／島原市桜町968(70名様収容)
営業時間／PM5:30～AM0:30(O.S AM0:00)
店休日／不定休

GARSON
☎0957-64-5051



♡♥GARSONのハッピープラン♥♡
★飲み放題・歌い放題(2名様より)★
90分 3,000円

7月、8月は、イベントDayに浴衣やワールドカップユニホームなど増えました♪
毎日スーパー笑顔で営業中♪

カラオケ93点以上でハッピープレゼントしちゃいます♪

住所／島原市高島1-424
営業時間／20:00～2:00
店休日／月曜日(GW、お盆、お正月休まず営業中!!)

スナックみちこ
☎0957-64-3720



おかげさまで、スナックみちこは皆様に愛されて今年で34周年。落ち着いた雰囲気でリラックスしたいあなたを素敵なスタッフがお出迎え。各種宴会の二次会ご予約承り中!若くてかわいい娘がたくさいますよぉ～♡楽しいひとときをスナックみちこでお過ごし下さい!ご来店お待ちしております。

カード提示の方に限り、生ビール1杯サービス

住所／島原市高島1丁目445-10
営業時間／(月～金)19:00～2:00
(土)19:00～3:00
店休日／12月31日

ばくり家
☎0957-62-5015



名物!!あげ素麺450円!
各種宴会の御予約承り中(^_^)座敷は掘りごたつです。ばくり家カードを作って、ポイントを貯めよう☆入会金、年会費無料!Tポイントや楽天ポイントに交換出来ます(^^)v
※7月導入予定(開始日はまだ未定)

カード提示で食後のデザートサービス

住所／島原市中堀町156-6　中央プラザ
営業時間／17:00～24:00(L.O 23:00)
店休日／月曜日(8月は不定休)

楽笑処つね
☎0957-64-1888



毎日新鮮な魚貝類を取り揃え、メニューやお酒も豊富にございます。当店は長崎和牛認定店にもなっております。大好評のコース料理は料理¥2,000～料理のみ¥3,000～10名様以上の予約で焼酎1本プレゼント!!　お早目のお電話お待ちしています。

食後のデザートをサービス

住所／島原市万町522
営業時間／18:00～24:00(L.023:00)
店休日／不定休

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。

クリーニング・エブリ・ハート
☎0957-63-8050

会員様・夏企画
大物洗いキャンペーン
セール20%引

＝夏企画、大物品セールです!対象品全て20%引!!!＝
毎日使っているお布団、いつ洗いますか～?干すだけでは汚れ、臭い、ダニはそのままです。日常品だからこそ、プロの洗いでスッキリ気持ちいいお布団でお休み下さい!是非、この機会に洗いませんか!!!〈対象品:シーツ、布団カバー、毛布、ボアシーツ、こたつ掛敷布団、寝具掛敷布団、羽毛布団、羊毛布団、カーテン、ホットカーペットカバー、カーペット他(特殊品除外)〉

カード提示で5%割引券プレゼント!

住所／長崎県島原市栄町8334(エレナ栄町店)
住所／長崎県島原市新町1-214(一番街店)
住所／長崎県島原市柏野町1649-1(みつい北門店)
営業時間／9:30～20:00(一番街/9:30～19:00)
店休日／日曜日(一番街店) 無休(北門店・エレナ栄町店)

酒井タタミ店
☎0957-63-0673



そうだ 畳、替えよう!
全日本畳事業協同組合のキャンペーン「tata」
1等最高30万円が当たるかも。
期間は6月1日～8月9日まで!
是非このチャンスをお見逃しなく!

施工納品させていただいた方に「カラーいぐさコースターセット」プレゼント。カード提示の方には、さらにもう1セット

住所／島原市白土町1050
営業時間／8:30～17:30
(お客様のご都合により時間外の営業も致します)
店休日／日曜日(日曜日の営業もご相談承ります)



重松花屋/clover
☎0957-62-3313



本物のようにキレイな造花
(アーティフィシャルフラワー)は
いかがですか (^-^)!?

*オススメは‥、
御盆や法事などのお供え用に
素敵な造花で作った洋風のアレンジメント
や和風モダンの御供アレンジメントです。
*また毎日眺める仏花を、きれいな造花で
お客様のお好みに合わせてその場でお作り
いたします。お気軽にお寄りください。

-Ⓟ-専用駐車場は、国道沿いダイエーから
山側へ曲がりアーケードと交差する所です

カード提示で1,000円以上お買上げの方にお花プレゼント!

住所／島原市中堀町155(一番街アーケード内)
営業時間／ 9:00～19:30(時間外も電話受付可)
店休日／1月1日～3日
URL／http://shigematsu.hanatown.net
URL／http://shigematsuhanaya.com

島原藩御用菓子司 松屋
☎0957-62-2556



島原の湧水を使った葛切り。優雅な香りの梅みつ。黒みつで味わう『城下町しぐれ』。ひんやりと、とろける口あたりの『湧水のしずく』。涼を呼ぶ各種『フルーツゼリー・水羊かん』などを夏の贈答品としていかがでしょうか!

ご購入の方、1000円以上お買い上げの方にがんばスタンプもしくは、お菓子プレゼント!

住所／島原市万町520
営業時間／9:00～
店休日／不定休

(有)杉永蒲鉾
中堀町店 ☎63-7870　新馬場直売店 ☎65-0328



日頃の感謝をこめて、お世話になった方々に、杉永の蒲鉾いかがでしょうか?
ご予算に合わせて、ギフト販売致します。
あわせて地方発送もどうぞご利用下さいませ。
営業時間、中堀店　8:30～17:00まで。
新馬場店　10:00～17:00まで。

3,000円以上お買い上げの方、カード提示で豆腐かまぼこ1本進呈

住所／(中堀町店)島原市中堀町156
(新馬場直売店)島原市新馬場832-1
営業時間／(中堀町店)8:30～17:00
(新馬場直売店)10:00～17:00
店休日／(中堀町店)日曜日 (新馬場直売店)水曜日
URL／http://www.suginaga.com

たつみ写真館
☎0957-62-3068



昨年も大好評「スマイルキッズ写真展2014」参加のお子様大募集!深江・風ひよりにて9月に開催する写真展に参加していただける1歳から10歳までのモデルさんを募集しています。参加料¥4000(税込)でロケーション撮影、1枚の写真を選んで写真展に展示。写真展の後は額ごとプレゼント(20cm×25cm)。期間限定7月～8月。定員に達した時点で締切りいたします。詳しくはお電話で!

カード特典　サプライズプレゼントあり

住所／島原市弁天町2丁目7124-5
営業時間／(平日)9:00～19:00
(日曜)9:00～18:00
店休日／水曜日
URL／http://www.tatsumi-studio.com

長崎日産自動車株式会社島原営業所
☎0957-62-2127

NISSAN
長崎日産



日産が企画・開発・デザインから手がけた日産デイズシリーズ第2弾。スライドドア付スーパーハイトワゴン「日産デイズ ルークス」誕生。軽自動車を、ママの子育てパートナーから、ひとりの女性としても運転を楽しめるクルマに。「日産デイズ ルークス」は、ママの「いいね!」を魅力あふれるカタチにしました。今までになかったワクワクを長崎日産で。

試乗された方にオリジナルグッズプレゼント

住所／島原市弁天町2丁目7190-4
営業時間／9:00～20:00
店休日／毎週水曜日

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。

リーフ・シャワー
島原店 ☎62-8787　有明店 ☎-68-0607



観葉植物のグリーンで夏の暑さを和らげて…
元気カラーの夏のお花に元気をもらいましょう♪
お店には夏用の花壇植えのお花揃いました(^^)
☆7月&8月のフラワーレッスン☆
7月･17日/19日(島原)24日/25日(西有家)
8月･21日/23日(島原)28日/29日(西有家)
お気軽にお問合わせ下さい♪

お買い上げの方、カード提示で粗品プレゼント

住所／(島原店)島原市加美町1022-4
　　(有明店)島原市有明町湯江の「まるたか」内
営業時間／9:00～18:00(予約可)
店休日／(島原店)日曜日　(有明店)水曜日

山﨑本店酒造場
☎0957-62-2175



お中元の季節がやってきました。贈り物に当酒造場の清酒、焼酎はいかがですか。毎年定番の蔵本が作る奈良漬け、都会で喜ばれるミネラルウォーター雲仙島原の天然水など大好評販売中です。清酒、焼酎詰合せはお好み、ご予算に応じてお選びいただけます。当酒造場の特別本醸造『普賢岳』が外務省御用達のお酒として世界各国の大使館･領事館で飲まれています。

当店製造の清酒･焼酎お買上げ5千円ごとに1合瓶1本プレゼント

住所／島原市白土町1065
営業時間／8:00～20:00
　　(17:00以降は店頭販売のみ)

I bright + Lapis
☎0957-64-4211



7/14でibrightは2周年を迎えました。2周年を迎えることができましたのも、ひとえに皆様のおかげです。本当にありがとうございます。日頃の感謝の気持ちをこめまして7/12～7/21(11:00open～19:00close)まで2周年記念SALEポイントカードのポイント2倍!!を実施しております。Lapis(エステ)夏のエステは、なにより紫外線対策!!お肌へのダメージを抑えたくても浴びてしまう紫外線、そのままにしておくと後にシミ･シワ･くすみたるみの原因となります。「日頃のケア+サロンでのケア」で美肌力を高めましょう。ibright2周年記念SALE期間限定特典…フェイシャルエステご利用の方に超音波トリートメント施術(¥1,500)をサービス致します。

カード提示で素敵なプレゼントご用意しております。

住所／島原市加美町1026
営業時間／ibright 11:00～19:00
　　Lapis 10:00～20:00(完全予約制)
店休日／不定休
ブログも見てね→http://ameblo.jp/ibright714/

おしゃれの店 南陽
☎0957-62-3965

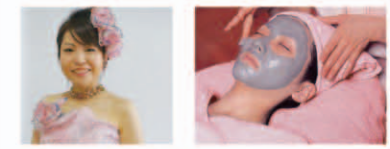


いよいよ本格的"夏"がやって来ますよ!!
毛穴は開き、肌のうえはベタベタ･日焼けで
ホテったり･ニキビに悩まされたりしませんか?
または冷房で肌が乾燥したり…
ハトムギエキス配合の化粧水でひきしまった
みずみずしい肌を実現しましょう★★★

ハトムギマスク(通常1,000円)を1回500円で!

住所／島原市湊道2丁目7502
営業時間／10:00～19:00
店休日／日曜日
URL／http://www.nan-you-ndc.com

テルミ美容室
☎0120-62-4018



♡7～8月のお得情報♡カードを提示して下さい。
♡好評どろんこエステ、日ざしが気になる季節です。プラスメニューしましょう。ディープクレンジング、ビタミンC導入、リフトアップ、それぞれ1,000円を50%オフの500円でいたします。
♡成人式も花嫁支度も、やっぱり着付けはテルミです。

どろんこエステ(50分2,000円)10%オフ。必ずご予約下さい。

住所／島原市弁天町1丁目74-1
営業時間／9:00～19:00
店休日／第1日曜日・毎週月曜日
URL／http://shimabara-hantou.com/terumi-b/

ねこひげ整体院
☎0957-73-9371



肩や腰、坐骨神経痛をはじめ、産後の不調やプロポーションケアもねこひげ整体院の骨盤矯正にお任せあれ!
バキバキしない、安全な施術で眠ってしまう方が続出♪
その痛みやツラさ、もう我慢せんでよかです!
料金:4000円+税(所要時間に係らず一律)
◎60歳～又は学生の方は3000円+税
◎お得な回数券あり

初回に限り、骨盤矯正体験コース4,000円+税を1,000円引き!

住所／島原市高島2-289-2
営業時間／9:00～20:00
店休日／金曜日
※定休日、時間外についてもご希望があればご相談下さい。
URL／http://www.karada-totonoe.com/

にしぐち化粧品
☎0957-62-3417



ちょっと座ってパッとキレイに…ミニエステ

「ちょっと日焼けしちゃった…」「肌の調子がイマイチ」そんな時は『にしぐち』へ!ミニエステ¥1,500(税抜)☆エステ後の商品販売は致しません。お気軽にどうぞ。TVでも紹介されたイグニス体用日焼け止めが人気です。

お肌に合わせたサンプルをシリーズでプレゼント

住所／島原市新町1丁目491
営業時間／10:00～20:00
店休日／第1･3･5日曜日

B5
☎0957-64-0033



この夏!おすすめ
トップスコレクション開催中!
カジュアルTシャツからインポートリネンシャツまで豊富に展開中!
また大人気の花柄ワンピースも追加入荷中♪
ぜひ店頭へお越しください

カード提示で23区オリジナル香水プレゼント!
※1万円以上お買上げの方のみ

住所／島原市堀町199-1
営業時間／ 10:30～19:00
店休日／第2火曜日
URL／http://ameblo.jp/shimabara-b5/

美容室PASH
☎0957-64-4140



いよいよ夏本番がやって来ました!PASHでも夏向けの商品が続々入荷しております。また、ヘッドスパも夏用メニューが増えました。炭酸で頭皮や髪をリセットし、抜群の爽快感を味わってみませんか?(*^。^*)　PASHは夜9時まで受付していますので、暑い昼間を避けて、夜の涼しい時間をぜひご利用くださいね(^^)/　お待ちしております!!

カード提示で割引チケット進呈致します!

住所／島原市新町1丁目205-1サンライズ21 105号
受付時間／平日12:00～21:00 土9:00～19:00
　　日･祝9:00～17:00 (予約優先)
店休日／毎週月曜日･第三火曜日
WEB／http://www.shimabarapash.jimdo.com

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。

ペコラ ビアンコ
☎0957-64-6773



着こなしが　シンプルになる　これからの季節

さらりと一枚　まとっただけで　顔色が一段明るく
華やかな　印象に…。　梅雨空にも映える
涼しげな　配色で　こなれ感　リッチ感を
探してみては…。

カード提示でお買い上げ金額（現金・カード・当店クレジット）に応じてプレゼント!

住所／島原市新町1-205-1
サンライズ21ビル1F103
営業時間／11:00～19:00
店休日／日曜日、5/4·5·6

宝石・山之内・時計
☎0957-62-3003



PRINCESS　STORY　『見つかるよろこび』
ティアラは女性にとって大切な日である結婚式を
さらに特別にしてくれるジュエリーです。
山之内ではティアラを多数取り揃えています。
あなたにぴったりのティアラを探しに来て下さい!!

お買上げ時のカード提示で素敵なプレゼント

住所／島原市万町500
（宝石·時計·メガネ·山之内）
営業時間／9:30～20:00　店休日／年中無休
（ありあけコンタクト·メガネ、山内眼科横）
営業時間／9:00～18:00
店休日／日·祝日·土曜日午後から

ミネ化粧品店
☎0957-62-4321



毛穴エステ ¥1,080 15分

毛穴でお悩みの方!ミネに集合!!毛穴エステでお悩み解消しませんか?★毎日のホームケアでは取り除けない毛穴やキメの汚れを最新機器で取り除く当店人気№1エステです。エステ後にはツルツル肌に♡
★予約不要　★所要時間15分　【取り扱いブランド】クレドポーボーテ·ベネフィーク·dプログラム·ディシラ等、幅広いブランドを取り扱う資生堂専門店

エステ体感者へ、エステ割引券プレゼント!

住所／島原市中堀町159
営業時間／10:00～19:00
店休日／元日のみ

島原温泉 ゆとろぎの湯
☎0957-63-1126



歩行湯の歩行指導　大好評!!
毎週木曜　19時30分より
健康の為にぜひ1度おためし下さい!!

カード提示で大人520円→470円·70歳以上など310円→280円

住所／島原市堀町171-3
営業時間／10:00～21:00（最終受付20:30）
店休日／毎週水曜日

がんばスタンプ（島原スタンプ事業協同組合）
☎0957-65-5577



がんばスタンプのお店でお買い物をすると、百円に付き1枚のがんばスタンプシールがもらえます。
●●●●9月15日は敬老の日●●●●
敬老の日の贈り物に「がんばお買物券」が好評です。
お買物券購入時にも、スタンプシールが貰えます。
もちろんお買物券での買い物もスタンプ貰えます。
がんばスタンプ事務所にて好評発売中!(^o^)v

「もっぱらくん」掲示の「がんばスタンプ」加盟店にて特典サービス!

住所／島原市中堀町17-1
営業時間／（事務所）10:00～12:00
13:00～15:00
店休日／（事務所）土·日·祭日
URL／http://ganba.info

島原一番街
☎0957-63-2503

土曜夜市 7/19~8/9

一番街、恒例の「土曜夜市」が開催されます。
今年は「おばけ屋敷」「バルーンドーム」の他に
いつもの輪投げ、駄菓子、射的など懐かしい
ひと時を過ごしていただけます。

毎月一日は、各店独自のサービスをお客様へ
提供する「一番街の日」です。

「もっぱらくん」掲示の加盟店にて特典サービス!

住所／島原市中堀町34-5（一番街事務所）
営業時間／（事務所）10:00～12:00
13:00～17:00
店休日／（事務所）土·日·祭
URL／「島原一番街」で検索してください。

知らなかったじゃすまされない、



●入会金、年会費無料　●加盟店でクラブもっぱらしまばら会員だけの特典が受けられる。
●毎月抽選でプレゼントが当たる。　●中学生以上なら誰でも入会できます。

今すぐ、はいろ!!

Club もっぱらしまばら カード。

「Clubもっぱらしまばら」とは、fmしまばらと、カボチャテレビが共同で展開するメンバーズシステム。入会してカードを持てば、加盟店での特典が受けられる優れものカード。

お問い合わせは
株式会社ケーブルテレビジョン島原
clubもっぱらしまばら事業部
TEL 0957-63-3456
FAX 0957-63-3575
〒855-0807　島原市白土町1111番地

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。



会席料理はしもとや
☎0957-64-0012



海の香りがお口の中に広がる鮑のステーキ。やわらかく仕上げるので「鮑は固くて苦手…」という方や、ご高齢の方にもオススメです。夏場はラムチョップの香草焼きでビールが進みます。たまには贅沢して夏を乗り切りましょう。
ご予約をお待ちしております。

カード提示の方にかわいい小物をプレゼント!
当日お誕生日の方にもプレゼントがございます

住所／島原市城内3丁目991
営業時間／(午前の部)11:30～15:00
(午後の部)17:00～22:00
店休日／不定休(完全予約制)

Cafe Restaurant good man 38
☎0957-64-7618



7月2日(水)よりお昼の営業始めます。
楽しいランチタイムをgood man 38で
いかがですか…
ご来店お待ちしております♪

カード提示で精算時に割引券進呈

住所／島原市萩が丘2丁目5683-2
営業時間／昼の営業11:00～15:00
(LO13:30)
夜の営業18:00～
店休日／火曜日

グレートダイニング城見
☎0957-65-0463



グレートダイニング城見では、7月1日より夏だけの特別税込み企画「向暑膳」「盛夏膳」など期間限定のプランをご準備して皆様のお越しをお待ちしております。また、ウエディング石川の「クール・ザ・ビアホール」のチケットもご利用頂けます。詳しくはスタッフまでお問い合わせ下さい。

平日のみご利用された方にグラスワインorソフトドリンクサービス!(カード提示の方のみ、Aランチ併用不可)

住所／島原市上新丁2丁目4188-1
営業時間／11:00～21:30(L.O 21:00)
店休日／年中無休
URL／http://www.gd-shiromi.jp/

さくら保険
☎0957-62-3396



「上皮内ガン」て聞いたことありますか?
三大疾病とは、何を指すかご存知ですか?
わからないことがあったら、
「さくら保険」に聞いてみよう!

すぐに解決しますよ!!

カード会員は証券診断を無料にて行います!

住所／島原市宮の町741-13
営業時間／9:00～18:00
店休日／土･日･祝日

株式会社ささや エスポワール
☎0957-62-2881



☆お中元･全国無料宅配･8月4日まで☆
当店ではお酒･ビール等の酒類セットはもちろん、全国からお取り寄せできる夏ギフトを無料宅配にて揃えました。贈って喜ばれる商品を展示しておりますので、ご来店お待ちしております。宅配･配送も受け賜ります。

1,000円以上のお買い上げの方に粗品進呈

住所／島原市本光寺町4850
営業時間／(月～土)9:00～21:00
(日)10:00～20:00
店休日／不定休(日曜日お休みの場合有)

松井老舗
☎0957-62-4773



島原のカステラ、全国発送承り中!!
しまばらの味送ってみませんか?約400年前から受け継がれてきた変わらない味。手間を惜しまず心を込めて焼き上げています。お土産に島原のカステラいかがですか。皆様のご来店お待ちしています。ベビーシューも好評販売中!!

ご購入の方、5%OFF

住所／島原市江戸丁1932
営業時間／9:00～18:00
店休日／不定休

わかば写真館
☎0957-62-4414



★★★かさばるテープをDVDに!★★★
大事なテープにカビが生えないうちに、DVDに変換保存でスッキリ保管。(スタンプ5倍)
●●敬老★シルバー★キャンペーン●●
(7/16～9/15)敬老肖像写真:撮影料無料
着付･修整も無料(プリント料のみのご負担)
敬老の日のプレゼントに最適!

カード提示で証明写真はがんばスタンプ2倍

住所／島原市上の町927-14
営業時間／(平日)午前8時8分～午後8時8分
(土日祝)午前10時10分～午後5時5分
予約撮影は時間外でも大丈夫!



※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。

Afro ☎0957-63-6070 / Afrogirl ☎0957-63-2771



7月・8月は花火大会・イベントのシーズン♡
浴衣＆セットのご予約受付中です!!浴衣・小物・コサージュの販売もしてます。ご予約はお早めに!!

スタッフ募集中です♡

カード提示でポイント2倍

住所／島原市片町617
営業時間／9:00～20:00(予約優先制)
店休日／月曜日、第1日曜日、第3火曜日
mail／k_afro2000@yahoo.co.jp

アミン ☎0957-63-5868



(昼)カラオケ¥500・軽食付¥800
(夜)歌い放題、飲み放題¥2,000(要予約)
整体¥3,000・美顔¥1,500・アロママッサージ¥3,500(要予約)

カード提示で3,000円以上の方に5%オフ

本店住所／島原市先魁町1163-5
営業時間／AM11:50～PM11:00
店休日／不定休

癒し・リゾーツ 空海 ☎0957-65-0747(完全予約制)

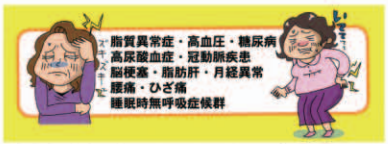


●老廃物を抱え込んだままにしていませんか!?…日々のストレスからつもった、体の毒素、心の毒素を空海のオールハンドマッサージでスムースに排出しましょう(^v^)v むくみやだるさ(>_<)がすっきりとれて、心も晴れ⁉とするすることでしょう!!(^_^)まずはお電話をお待ちし致しております(^_^)
●デコルテor足つぼマッサージ30分コース¥2,000
各コース60分¥3,500

2つのコースをして下さった方に限り 月一回ポイント1つサービス

住所／島原市北門町1316-2
営業時間／9:00～19:00
身体が疲れたら空海へ行こう!
店休日／不定休(完全予約制)

カーブス島原北門 ☎0957-63-2233



体脂肪が高い人は、低い人に比べて太ってみえる!
内臓脂肪が多い人は、病気発生率が高くなる!!
「脂肪を燃やそう!筋肉をつけよう!!」
健康な生活を送るために筋トレをしましょう♡
カーブスはいつでも無料体験OKです♡
まずはお電話を♡♡

カード提示で無料体験、さらに、入会された方にカーブスグッズプレゼント!

住所／島原市北門町1581
営業時間／(平日)10:00～13:00 15:00～19:30
(土)10:00～13:00
定休日／日曜日・祝祭日
URL／http://nan-you-ndc.com

シャンティー ☎0957-63-9939



☆キャンペーンのお知らせ☆ 期間:6月11日～7月10日 キャンペーン中、あらかじめ送付させていただいたハガキを持参いただくと、ハガキに記載してあるコースを、おー人500円割引させていただきます。『高級フェイシャル』くすみ・シミ・クマ・ニキビ・肌荒れにオススメ…60分¥5,500。『顔ツボヘッド』目の疲れ・首痛・肩痛・頭痛などにオススメ…30分¥2,000。『クリームバス』頭皮の疲れ・頭痛・ストレスなどにオススメ…60分¥5,500。『ボディーマッサージ』肩・腰・首・頭痛などにオススメ…30分¥2,000、60分…¥4,000。『痩身』脂肪を燃焼して身体の外に排出…60分～¥6,000～

足裏マッサージ・15分ハンドマッサージ15分100円引き
足裏マッサージ・30分・ハンドマッサージ30分200円引き

住所／島原市新馬場町223-1
営業時間／10:00～20:30
キャンペーン中／9:00～20:30
(最終受付19:30まで)
店休日／火曜日

hair make Kico ☎0957-60-4117



長い梅雨もようやく明け、いよいよ夏到来!
日頃から皆様のご支援を頂き誠に有難うございます。皆様に感謝の気持ちを込めまして、全メニュー10%OFF(ヘアセット・前髪カットを除く。7月末まで。)キャンペーンを開催いたしますので、この機会にぜひお立ち寄り下さい。

8月限定 カット+(パーマ or ストレート or カラー)を1,000円OFF

住所／島原市江戸丁1813-3
営業時間／平日10:00～19:00
日・祝日10:00～18:00
店休日／月曜日、第1・3日曜日
モロッカンオイル取扱店

ノバリ(株)長崎ライフサービス ☎0120-528-469



～取扱い保険会社が更に増えました!～

損害保険会社16社、生命保険会社14社をお取り扱いしております。

どうぞお気軽にご来店下さい。

ライフサービス特製オリジナル「感謝」タオルプレゼント

住所／島原市下折橋町3721-1
営業時間／(平日)9:00～17:30
(土)9:00～12:00
店休日／日、祝祭日
URL／http://www.life-sv.co.jp

加盟店に、はいってる?

「知られて」「選ばれる」お店になって、商売繁盛!

- **Club もっぱらしまばら** 加盟店は「**Club もっぱらしまばら MAGAZINE**」にお店の情報を掲載します。
- fmしまばら「**Club もっぱらしまばら Radio magazine**」で生コメントでお店を紹介します。
- fmしまばらのラジオカーまたは電話中継であなたのお店をリポートします。(毎月1回)
- カボチャテレビで加盟店を紹介します。
- 加盟料は月額10,500円、1年契約です。



お問い合わせは 株式会社ケーブルテレビジョン島原 Clubもっぱらしまばら事業部
TEL 0957-63-3456 FAX 0957-63-3575

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。



インディアン&ネパールレストラン タージマハル
☎0957-62-7536



本場インド・ネパールのスパイシーな料理を食べて夏をのりきりろう!お勧めは「ビールセット」ビール(ジョッキ)にタンドリーチキン、シークカバブほか、おつまみ付でなんと驚きの980円!仕事帰りに一杯いかがですか?女子会などにも大好評～ぜひお出かけ下さい。◎土・日限定アルバイト急募! 詳しくはお気軽にお問合せ下さい。

カード提示でランチ5%オフ、ディナー5%オフ

住所／島原市秩父が浦町丁3548-1
営業時間／11:00～15:00 17:00～22:00
店休日／年中無休

いけす・ろばた 佐藤
☎0957-63-1156



いけす・ろばた佐藤は、新鮮な海の幸が堪能できるお店。活き造りや天ぷら、煮魚、焼き魚、串焼きなどメニューも豊富。和室や落ち着いた雰囲気の個室も完備で大小宴会対応可能。cafeローズガーデンも併設でパスタやハンバーグ、そして、パフェなどのカフェメニューも充実。各種宴会ご予約承り中。

カード提示で、アイスクリームかコーヒーをサービス

住所／島原市湊町40
営業時間／17:00～24:00(ラストオーダー)
店休日／不定休

お多福クリーニング
☎0957-62-4125

洗濯槽快 1個 500円
毎日のお洗濯に 洗浄 除菌 消臭

洗濯物の除菌消臭と洗濯槽のカビ防止に!
「洗濯槽快」部屋干しが増える時期は特におすすめ。
使い方①洗濯槽快を洗濯ネットに入れて
②洗濯物と洗剤を入れて
③あとは一緒に洗うだけ!の手間入らず
通常の渦巻き洗濯機7kgタイプで約1ヵ月使用できます。

カード提示でいつでも3%off
(他サービスとの併用不可、特急仕上げ、特殊品を除く)

住所／島原市八幡町7612
営業時間／8:00～18:00
店休日／日曜日・木曜日(本店のみ)
電話番号／ウィルピー店:62-8911
エレナ店:62-5169
国見エレナ店:78-5900

雲仙岳災害記念館
☎0957-65-5555



すごい人がくる!有名昆虫写真家
栗林慧写真展「小さな仲間たち」7/13～8/3
オープン当日は、栗林さんに会える
7/13 10:00～11:00
入場200円(小学生以上)

カード提示でオリジナルグッズプレゼント!

住所／島原市平成町1-1
営業時間／9:00～18:00(入館は17:00まで)
店休日／年中無休
URL／http://www.udmh.or.jp

悩み事相談の成就院(じょうじゅいん)
☎0957-64-1037(予約制)



《あなたは今、悩み、苦しみはありませんか?》
☆悩み、苦しみには全て根本原因があり、この原因を「成就院」の女性担当者が解明し取り除くお手伝いをさせていただきます!!
☆病気、仕事、商売、金銭問題、子ども、家庭、結婚問題で悩む人は是非一度ご相談下さい!!
※料金は志といたします。

住所／島原市新湊1丁目34-7
営業時間／9:00～20:00(予約制です)
店休日／年中無休
URL／http://www.joujuin.com/

知らなかったじゃすまされない、



- 入会金、年会費無料
- 加盟店でクラブもっぱらしまばら会員だけの特典が受けられる。
- 毎月抽選でプレゼントが当たる。
- 中学生以上なら誰でも入会できます。

今すぐ、はいろ!!

Clubもっぱらしまばらカード。

「Clubもっぱらしまばら」とは、fmしまばらと、カボチャテレビが共同で展開するメンバーズシステム。入会してカードを持てば、加盟店での特典が受けられる優れものカード。

お問い合わせは

株式会社ケーブルテレビジョン島原
clubもっぱらしまばら事業部
TEL 0957-63-3456
FAX 0957-63-3575
〒855-0807 島原市白土町1111番地

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。



味処 仲よし ☎0957-68-0145　花ざしき 和香 ☎0957-68-5533







梅雨の季節になりました。じめじめしてなんだかすっきりしない、そんな時には仲よしのビヤホール3,500円飲み放題コースでパーッとすっきりしませんか？　和香では、7月、七夕の膳でお待ちしています。1年に1度しか会えない牽牛と織姫のように、和香の個室でゆっくりと過ごされてはいかがでしょうか?8月は、朝顔の膳。海を見ながらゆっくりと会食されては、いかがでしょうか?お盆も近づきました。お盆の御法要、初盆、御席の御予約、仕出しの御予約（お盆用ファミリーセットやオードブルなど）も受け賜ります。お早目に、ご予約お待ちしております。初盆や、ご親戚が集まられたら是非、仲よし、和香にお越しくださいませ。また、ファミリーセットや、てまり寿司など、初盆の仕出しも大好評受付中です。お得な4,000円飲み放題コース、ちょっとリッチに5,000円飲み放題コースも大好評です。暑い夏を、ビールでパーっと乗り切りましょう。

カード提示の方のみソフトドリンクor ミニケーキをプレゼント!!

住所／島原市有明町大三東丙198-2
営業時間／（昼）11:30～15:30(O.S. 14:30)
（夜）17:00～22:00(O.S. 21:00)
店休日／不定休
URL／http://www.hanazashiki-waka.net/

アート英会話&翻訳サービス ☎0957-68-5304





（月謝）
週1回　6,900円～
週2回　12,900円～
※体験レッスン4回分無料
または、入学月の月謝無料!



無料体験4回分&個別説明会 実施中!
【学校英語・英会話・英検・専門英語・フランス語】
ネイティブ&日本人講師のダブルティーチング
フレキシブルに個別に対応（曜日・時間・振替・学習内容etc.）
※金曜日（医薬に特化）学術論文&多言語翻訳・医学英語レッスン

★スタッフ・有給インターンシップ募集中!

【夏の帰国子女クラス・スタート!】

英語ノート&教室オリジナル下敷き　プレゼント

住所／島原市有明町大三東甲2056-1
営業時間／13:00～22:00
店休日／日曜日
※翻訳サービスは年中無休



もっぱら君

auショップ島原前浜 ☎0800-700-2901



～移転のお知らせ～
auメディアボックス島原・auショップ有明を長い間ご愛顧いただきありがとうございました。引き続きauショップ島原前浜を宜しくお願いします。店舗・キッズコーナー（県下最大級）になって6/28（土）グランドオープン★オープニングキャンペーン実施中!!ご家族揃ってご来店下さい!!

新規・機種変更の方にもれなく、液晶保護フィルムまたは充電器をプレゼント

住所／島原市前浜町丙2-1
営業時間／10:00～19:00
店休日／年中無休

海産物センターきた田 ☎0957-64-4300







島原いっぱいの
'夏の贈り物'や'お土産'に!

島原風味をあなたのお好みでわくわく詰めて贈り物!
島原わかめ・青さ・有明海苔・島原手延素麺・
島原銘菓・各種島原特産品
長崎・島原名産品や夏のギフトを豊富に取りそろえ!
島原湧水仕立てのジオスイーツが今年も登場!
「平成新山雲仙溶岩焙煎珈琲ゼリー」
「島原湧水ジュレ」発売中!
＊地方発送・宅配をサービス価格で承っております。
7月4日（金）～7日（月）「特別感謝せーる」開催!

会員カード提示で1,000円以上お買い上げの方に粗品進呈

住所／島原市亀の甲町乙1650-4
営業時間／8:30～21:00
店休日／年中無休
URL／http://kitadabussan.co.jp

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。

(有)北浦石油店
☎0957-62-2756/☎0957-65-0218



―史上最強のボディーケアWAX―
当店のカーコーティングメニューのひとつ「スーパーワックス」のご紹介です。愛車のボディーをもっと輝かせたい方、今までのコーティングやWAXに満足していない方にもぜひお勧めいたします。
カーポート・グリーンロード両店でお問い合わせ下さい。お試し施工も行っております。

カード提示でガソリン会員価格

住所／島原市亀の甲町乙1643-1
営業時間／(カーポート251SS)7:00～21:00
(セルフ&フル グリーンロードSS)7:00～22:00
店休日／無休
URL／www.auction-daio.com

(有)長崎ライフサービス研究所 豚珍館
☎0957-68-1001



島原豚珍館です。雲仙スーパーエッグ・ポークに、新たな仲間が長崎で初めてできた「プレミアム　ポークジャーキー」です。お茶のお供に、お酒の肴に最適です。また、島原味噌・塩麹・島原生姜の地産地消の材料で仕上げ、お手軽調理法の解凍し焼くだけですぐ食べれる「雲仙スーパーポーク焼き3種」です。FM聞きましたで、大特価にてご奉仕いたします。もちろん、島原市内無料配達(1,000円以上)いたしております。

カード提示で、1,000円以上お買い上げの方へ、もれなく、スーパーエッグ(6個入り)プレゼント

本店住所／島原市有明町大三東戊131
営業時間／9:00～18:00
店休日／日曜・祝日
URL／http://www.unzen-super.com

Honda Cars 長崎 島原前浜店
☎0957-62-3066



大好評の「N-WGN」に特別仕様車「コンフォートパッケージ」登場!　"陽ざしも空気も気持ちよく"より上質で、居心地の良い空間を目指しました!UVカット+遮熱フロントガラスやプラズマクラスター技術搭載フルオートエアコン等、快適装備が充実!その他の人気試乗車も多数用意して、皆様のご来店をお待ちしています。

見積り時、粗品進呈

住所／島原市前浜町丙151-4
営業時間／10:00～19:00(整備は18:00まで)
店休日／水曜日

せいたい春
☎090-4489-1067



●首、肩、腰、膝などの痛み・肩凝り・体の疲れに
一般整体3,800円(施術時間60分　骨盤調整あり)
●O脚・猫背などの姿勢不良には
姿勢矯正5回コース18,000円(施術時間60分)
●女性に人気の小顔効果ありの
美顔整体3,500円(施術時間30分)
※女性のスタッフもいますので、安心してご来院下さい。

初回のみ施術料より300円引き

住所／島原市原口町丙1025-2
営業時間／9:00～20:00
店休日／不定休
URL／http://www.seitai-haru.com

Club もっぱらしまばら MAGAZINE

加盟店の情報は、fmしまばらでもオンエアー。その名も「クラブもっぱらしまばらレディオマガジン」。毎時55分からの放送を中心に、加盟店の旬なお得情報を、毎日放送しています。





一高本舗
☎0957-72-7119



♪夏と言えば"お素麺"♪　一高本舗では、御中元、初盆などの返礼、お供え、お土産に、色々な麺の詰め合わせを取り揃えております。ご希望の金額に応じてご用意致します。カフェでは、夏限定メニューもご賞味下さい。ご来店をお待ちしております。

お食事をされた方に限り、ジュース類1杯無料(コーヒー半額)

住所／南島原市深江町丁4615-2
営業時間／11:00～17:00(L.O 14:30)
店休日／店舗・カフェ
水曜日、第1·3·5木曜日
URL／http://www.ichi-ko.jp

みなんめキッチン
☎0957-84-3846



「南島原に幸が集う」をコンセプトに、採れたてのしいたけと島原半島の食材を用いた「しいたけバーガー」や、「しいたけソフト」など、テイクアウトメニューを提供するお店です。自社の生しいたけや乾しいたけ、各地のこだわり商品も多数取り揃えておりますので、どうぞお気軽にお立ち寄りください。
URL／http://www.sanesufarm.jp/

カード提示でしいたけバーガー20%OFF

住所／南島原市北有馬町甲1414-8
サンエスファーム敷地内(諏訪の池近く)
営業時間／9:00～16:30
10:30～16:00(一部のテイクアウト)
店休日／火曜日(都合により変更の場合があります)

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。

ガトーフリアン
☎0957-72-3009



梅雨も明け、本格的な夏がやってまいりました。今回御紹介するのは夏限定のスイーツです。ガラス製の容器に季節のフルーツを使用したムースにゼリーなど、見た目、味、共に涼しげなデザートです。是非御賞味下さい。各350円(税抜)

1,000円以上お買い上げの方、焼き菓子1コプレゼント

住所／南島原市深江町丙1926-17
営業時間／10:00～19:30
店休日／水曜日

(有)喜多石油
☎0957-72-5252



(有)喜多石油の"イケメン"池田です!
配達担当です! 元気に頑張っています。
見かけたら声をかけて下さい!(外人さんもOK)
体格では、負けません!
どうぞよろしくお願いします～

手投げ消火剤ショーボ1,000円引き

住所／南島原市深江町丁2399番地
営業時間／月曜～土曜 7:00～20:00
日曜 7:30～20:00
店休日／元旦

しきしま蒲鉾
☎0957-72-2142



暑い夏、食欲不振で夏バテに…
そんな時サッパリとした食感と
豊かな栄養素を持つかまぼこはいかがですか。

只今、「お中元かまぼこギフト」をご用意。
お気軽にお申し付けください!

1,000円以上お買上げの方に粗品進呈!

住所／南島原市深江町甲121
営業時間／8:00～19:00
店休日／正月(元旦・2日)
E-mail／office@shikikama.com

風びより
☎0957-72-7712



風びよりでは7/31まで、しまばらてんげ展を開催しています。島原ならではのオリジナル手ぬぐいの展示会です。ぜひご来店下さい。また、7/20(日)には「手ぬぐい名入れ体験教室」を開催します。なんと、島原名菓のお茶菓子付き!参加人数に限りがありますので、ご予約はお早めにどうぞ。くわしくは風びよりまでお問い合わせ下さい。

Un-reve…ボールシェリー初回8,640円を6,480円!
クエルクス…3,000円以上お買い上げの方は5%OFF!
ricochet…3,000円以上お買い上げの方に粗品プレゼント(なくなり次第終了)
クローバーノート…ウェルカムボードプレゼント(ご注文の内容によります)

住所／南島原市深江町
営業時間／11:00～20:00(cozy)
10:30～18:30(クエルクス)
11:00～18:00(リコシェ) 9:30～19:00(Un-reve)
11:00～17:30(クローバーノート) 店休日:火曜日

道の駅 みずなし本陣ふかえ
☎0957-72-7222

刑務所作業製品®
展示即売会

【刑務所作業製品 展示即売会】
7月12日(土) 午前9時30分～午後4時まで
7月13日(日) 午前9時30分～午後3時まで
今年は新商品もあるみたいです。どうぞお越し下さい。※売上額の一部は、犯罪被害者支援団体の活動に役立てています。

道の駅施設内にて、500円以上ご利用の方へ道の駅オリジナル「いりこせんべい」プレゼント。

住所／南島原市深江町丁6077
営業時間／道の駅 8:30～17:00
レストラン 10:30～16:00
店休日／年中無休
URL／http://www.shimabara.jp/mizunashi

南高葬儀社寶玉殿
☎0957-72-7799



誰にも訪れる、大切な人とのお別れ。その儀式を、心を込めてお手伝い。祈りの心・追悼の心を込めた斎場で、自宅葬と変わらぬ安心と価格でご奉仕。大・中・小のホールと和室をご用意。大型バス常時2台完備。病院よりご自宅までの搬送は、24時間対応。

住所／南島原市深江町丁4593
店休日／年中無休

ペット火葬場 やましょう
☎0957-72-6195



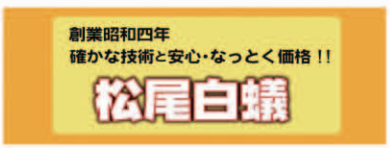
ペットの安らかな眠りを真心を込めてお手伝いさせて頂きます。お骨をご自宅に持ち帰れない等の方のために納骨堂・共同埋葬も完備しております。ご家族の送迎・ご遺体の引き取りは深江・島原市内なら無料で致しますのでお問い合わせの上ご利用下さい。

**カード提示でフォトフレームを無料進呈
更に骨壺をお買い上げの方に¥500割引き致します**

住所／南島原市深江町丙1564
営業時間／8:00～17:00(要予約)
受付時間／9:00～14:00
店休日／日曜日(但し、ご遺体のお預かりは致します)
年末年始 1月1日



松尾白蟻
☎0957-87-5112



創業昭和四年。
当社は創業以来、しろありの巣の駆除の専門業者として、代々引き継がれてきました。今では確実な巣の駆除が出来る業者は全国でも数社しかいません。その一つが当社なのです。しかしながら当社の一年間の施工件数は限られます。その中で良い出会いを大切にし、皆様に喜んで頂ける仕事を心掛けています!

**工事価格20%～OFF
※他社からの切替え割引あり**

住所／南島原市加津佐町乙16-16
営業時間／
店休日／不定休

※加盟店の特典を受けるには、もっぱらカードの提示が必要です。

Clubもっぱらしまばらカードは、入会金、年会費無料で、特典満載！

特典 1 **おいしい話**

Clubもっぱらしまばら加盟店をご利用の際、
カードを見せると、それぞれのお店の
オリジナル特典（例えば割引、ドリンクサービス、
プレゼントなどなど）が受けられます。



特典 2 **おいしいチャンス**

抽選でとっておきのプレゼントが当たるチャンスあり。
カードナンバーで抽選し、当選者を決定。
当選者には、当選ハガキがとどきます。



入会方法は、とっても簡単！
下記の入会申込用紙に
必要事項を記入して、
FAXまたは
カボチャテレビまでご持参下さい。

Clubもっぱらしまばら Card 申込書

フリガナ		男・女
お名前		未婚・既婚
生年月日	大正・昭和・平成　　年　　月　　日（　　才）	
ご住所	〒　　-	
ご連絡先	TEL.　　FAX.	
	Email	
	携帯メール	
ご職業	会社員　学生　公務員　団体職員　自営業　無職　主婦　その他（　　）	

お問い合わせ・お申し込みは

株式会社 ケーブルテレビジョン島原　〒855-0807 島原市白土町1111番地
TEL.0957-63-3456 FAX.0957-63-3575 http://www.shimabara.jp/cts/


島原中央部
飲水可能な湧水スポット
第一小学校
202
島原文化会館
稲田整形外科
ハローワーク島原
島原商校
森岳酒蔵
しまばら
島原城跡公園
原田形成
宮崎病院
島原養護学校
前田医院
県南保健所
魚住医院
島原江戸町局
八尾病院
松岡病院
島原図書館
九電
松屋
山之内時計眼鏡店
島原市役所
居酒屋創菜雲仙/AG's BAR
にしくち化粧品
島原振興局
BK
島原大手局
GARSON
楽笑処つね
スナックみちこ
たかお循環器内科
万町商店街
おにぎり居酒屋 楽人
島原市医師会
看護学校
ねこひげ整体院
クリーニング エブリハート 一番街店
いけす料理・ろばた焼 網元
島原マタニティ病院
商工会議所
稲田産婦人科
マリアージュ
Hair Design couleur
B5
島原温泉 ゆとろぎの湯
一番街アーケード
ペコラ ビアンコ
美容室 PASH
長崎日産自動車株式会社
島原営業所
ビ・セラ ビューティー
ミネ化粧品
ダイエー
芙豆菜(えとな)
エディオン島原店
宝酒造島原工場
I bright + Lapis
リーフシャワー
重松花屋/clover
島鉄本社
たつみ写真館
杉永蒲鉾中堀町店
柴田病院
島原税務署
しまてつほんしゃまえ
護国寺
江東寺
テルミ美容室
ばくり家
がんばスタンプ(事務所)
酒井タタミ店
山崎本店酒造場
島原一番街アーケード(事務所)
島原第一ホテル
島原鉄道
島原カトリック教会
宮田小児科医院
251
カボチャテレビ
FMしまばら
白土湖
おしゃれの店 南陽
深松皮膚科
みやざき歯科
島原郵便局
池田病院
大場歯科
かわはら医院


島原北部
飲水可能な湧水スポット
ノバリ長崎ライフサービス
島原IC
島原工高
杉永ストア
下折橋簡易
島原農高
杉谷局
癒し・リゾーツ 空海
ユニクロ
auショップ島原
マクドナルド
ダイナム島原店
カーブス島原北門
クリーニング エブリハートみついし北門店
エレナ
TSUTAYA
おかもと内科
ナフコ
温泉熊野神社
島原署
消防本部
島原鉄道
会席料理はしもとや
キッチンハウスみついし北門店
シャンディー
杉永建鉄新馬場直売店
晴雲寺
島原高
第一中
おもちゃのあおき
武家屋敷跡
第一小
酒井外科胃腸科
伊東外科医院
さくら保険
本光寺
グレートダイニング城見
202
島原文化会館
アミン
ハローワーク島原
Afro・Afrogirl
しまばら
hair make kico
島原商高
島原城趾公園
島原工高
松井老舗
上田宝飾時計店
県南保健所
島原江戸町局
魚住医院
松岡病院
島原振興局
島原市役所
島原農高
58
島原大手局
株式会社ささや エスポワール
わかば写真館
万町商店街
JA島原雲仙
島原市医師会看護学校
薬草園跡
コスモス萩原店
島原マタニティ病院
good man 38
一番街アーケード
ダイエー
エディオン島原店
島鉄バスターミナル
柴田長康堂病院
第二小
護国寺
江東寺
しまてつほんしゃまえ


島原南部
島原総合運動公園
総合運動公園庭球場
市営陸上競技場
九州大学
地震火山観測研究センター
お多福クリーニング（本店）
林内科医院
みなみしまばら
BK
第三小
エレナ
第二中
島原中央道路
山崎産婦人科
旅館上の湯
クリーニング エプリハートエレナ栄町店
島原東洋シティホテル
西村クリニック
ショッピングモール
ウィルビー
長崎県島原病院
しまばらがいこう
いけす・ろばた佐藤
島原外港
フェリー乗り場
旅館海望荘
三池港へ
緑町
やすらぎ会館本館
島鉄高速船
熊本へ
悩み事相談の成就院
九商・熊本フェリー
ビジネスホテル外港
みずた小児科医院
HOTELシーサイド島原
ビセラ・BODY STUDIO
（HOTELシーサイド島原内）
東洋九十九ベイホテル
坂本内科医院
島原外港IC
タージマハル
仁田団地第一公園
上田自動車
サンスポーツクラブ
島原南IC
秩父が浦公園
大田歯科
真光寺
島原中央高
島原安中局
第五小
安中公民館
琴平神社
第三中
島原自動車学校
島原深江道路（自動車専用）
JA島原雲仙
安中出張所
広域農道
徳法寺
島原市安中八幡神社
島原復興アリーナ


三会・有明以北
長崎銀行有明支店
しまてつゆえ
割烹いわみ
南高湯江局
プラスナイロン
貴田神経内科病院
湯江小
NTT
市役所有明庁舎
勝光寺
有明中
有明総合文化会館
島原市営有明プール
251
島原鉄道
JA島原雲仙大三東
写真のにしかわ
おおみさき
温泉神社
大三東小
九州毛織本社工場
東洋機工
松本仏壇店有明会館
アート英会話&翻訳サービス
まつおまち
三之沢簡易局
源在島野公民館
木下内科医院
北浦石油店カーポート251
海産物センターきた田
高城病院
高野小
創健館
せいたい春
三会局
三会小
おさなご園
山口外科
みえ
一本松公民館
三会中
やすらぎ会館新館
auショップ
島原前浜
島原新港
三会小長實分校
スマイル歯科
市立三会保育園
北浦石油店グリーンロードSS
Honda Cars 長崎
島原前浜店
ヤマダ電機
九州テックランド
島原店
大塚神社
出下公民館


南島原市
島原外港IC
島原南IC
中安徳IC
島原中央高
島原安中局
秩父が浦公園
第五小
第三中
島原自動車学校
JA島原雲仙
安中出張所
コカ・コーラウエスト
ジャパン島原（支）
広域農道
砂防みらい館
旧大野木場小
被災校舎
深江埋蔵文化財
噴火災害資料館
島原市安中八幡神社
徳法寺
島原復興アリーナ
雲仙岳災害記念館
長崎県フットボールセンター
(株)レーベン
道の駅 みずなし本舗ふかえ
瀬野簡易局
深江小諏訪分校
大野木場小
ガトーフリアン
ルフガーデン島原
南高葬儀社貫玉殿
一高本舗
馬頭観音神社
雲仙山麓酪農
農業協同組合
JA島原雲仙
深江集出荷場
風びより
ペット火葬場 やましょう
深江中
深江小
プラザながいけ
ウエディング石川
泉川病院
南島原市役所支所
南島原市深江
ふるさと伝承館
畦津団地
深江局
妙光寺
布井内科医院
上田歯科医院
(有)轟多石油
しきしま蒲鉾
浜勝ストア
まるけん

fmしまばら＆カボチャテレビ メンバーズクラブ

「Clubもっぱらしまばら」の加盟店になりませんか？

fmしまばらのリスナー及びファン＆カボチャテレビの
加入者を会員として組織化し、ショッピング情報、
イベント情報など楽しくて、お得な情報を、毎月発行する、
もっぱらしまばらマガジン、fmしまばらでの生放送、
カボチャテレビでの放送などで発信します。

この「Clubもっぱらしまばら」の会員には
「ClubもっぱらしまばらCard」を発行し、
「Clubもっぱらしまばら」の加盟店でカードを提示すると、
割引やプレゼントがもらえる特典を付けます。
しかも入会金、年会費無料。
地元でのショッピングにとても便利なカードです。





と言うことは、加盟店になれば、「選ばれる店」になる確率がグーンとアップします。





加盟店になれば 商売繁盛まちがいなし！

お問い合わせ

株式会社 ケーブルテレビジョン島原
TEL.0957-63-3456 FAX.0957-63-3575 mail.club@shimabara.jp

もうすぐ県大会!! ガンバレ中学生!!

島原市中学校体育大会でみごと優勝し、
島原市代表として県大会へ出場する各チームに
県大会へ向けての抱負を聞いてきました!



ベストを尽くして
悔いのない
試合をする!!

一中バスケット部男子



心を一つに!!
県大ベスト8

一中バスケット部女子



チーム一丸となって
優勝目指して頑張り
ます。

一中剣道部男子



一致団結
県大会へGO!!

一中卓球部女子



県大会
優勝!!

一中卓球部男子



心一皆進で県大会優勝!!

一中野球部男子



県大会では自分たちのプレーができるようにがんばりたいです

三会中ソフトテニス部男子



県大会優勝
九州大会出場

三中サッカー部男子



柔道魂

二中柔道部男女



有明のテニスをする!!
打つ声・走る!!

有明中ソフトテニス部女子



24人の心を1つにして
笑顔でプレーする☺!!!

有明中バレー女子



残りの日数も少ないので、一日一日を大切にし、本番では練習の成果を出し切って頑張ります。

有明中バレー男子



剣は心なり

有明中剣道女子

FMしまばら TIME TABLE

88.4MHz http://www.shimabara.fm

7-8月

	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
5	Morning Stream リンボウ先生の「謹訳 源氏物語」 林望					ビジネスプロフェッショナル 古川愛子	Power Up Morning 田川まゆみ
6	Morning Community(生放送) 谷沢正樹					小川もこデリシャスタイム 小川もこ	感謝のポスト 山本雅也
7	グッドモーニングしまばら(生放送) ゴクさん		7:10 Weather Report 7:40 今日の運勢(annesse情報提供) 7:45 職場の教養(島原倫理法人会提供) 7:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン			おはようサタデー ひのきしんじ・本間千代子 ミューア(生放送)	ハッピーサンデー ゴクさん (生放送)
8			8:10 Weather Report 8:40 今日の運勢(annesse情報提供) 8:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン				
9			9:04 Weather Report 9:10 島原CITYインフォメーション 9:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン			Pole Pole Saturday Asami	
10	もっぱら!MUSIC(邦楽60~80年代)		10:30 [月・木]みついのきっちりキッチン(株式会社みつい提供) 辻野絵理香&鐘ヶ江夕貴 [火・金]童謡こころのアルバム/そがみまこ ※金曜日は再放送			Brand-New Saturday かとうみちこ・高橋あさみ (生放送) 第3[土] 10:00~10:55 民話そこここ (株)北田物産提供	JUKE BOX 884 村上隆二(生放送) 10:12 タウン・インフォメーション 10:30 シネマ・ナビ 11:00 しなばらなう。 11:11 ウェザー・リポート 11:15 NON STOP POWER PLAY 12:10 タウン・インフォメーション 12:26 クマモト・コネクション 12:35 V・ファーレン長崎情報 13:00 しまばらなう。 13:11 ウェザー・リポート 13:15 NON STOP POWER PLAY 14:10 タウン・インフォメーション 14:26 ヘルシー・レシピ 14:35 長崎がんばらんは国体・がんばらんは大会競手に応援隊! 15:00 FM しまばら番組ガイド 15:10 ウェザー・リポート 15:15 NON STOP POWER PLAY
11	ごちそうタイム (生放送) [月・火・水・木]みなやん [金]まっき~♪&やっちゃん	11:05 [水・木]交通情報 11:15 [水・木]子育て情報 11:25 [月]税務署インフォメーション 11:40 Weather Report 11:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン	12:00 第2・4[月]いいね!島原半島(島原半島観光連盟提供) 12:05 [月]島原歴史探訪/郷土史家 松尾卓二先生 [水]防災ひとくちメモ/防災士 辻野貴士 12:15 [木]防犯・交通インフォメーション 12:25 [水・木]子育て情報 12:55 [水・木]健康ガイド Clubもっぱらしまばら Radioマガジン				
12						サタデースクランブル まっき~♪&佐藤竜樹 (生放送)	
13	walk in しまばら(生放送) 辻野絵里香		13:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン				
14			14:10 [木]Music Geo Café/北田貴子(株式会社北田物産提供) 14:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン			あの頃青春グラフィティ (生放送)	
15			15:10 島原CITYインフォメーション 15:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン				
16	アフタヌーンパラダイス(生放送)	[月]岸田敏志&光部愛 [火]渡辺真知子&豊島彬 [水]小室等&白神直子		[木]杉真理&葛野裕美子 [金]因幡晃&川口由貴絵		Weekendスクランブル チィチィ&佐藤竜樹 (生放送)	JP TOP20 谷沢正樹・荒ヶ田貴美
17	夕暮れ散歩道(生放送)	[月]本多光子&やっちゃん [火]まっき~♪&やっちゃん [水]やっちゃん&まっき~♪ [木]本多光子&やっちゃん [金]まっき~♪&やっちゃん	17:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン				
18			18:00 [火]医療介護すこやか相談室/まっき~♪(長崎県島原病院提供) 18:55 Clubもっぱらしまばら Radioマガジン			鼻毛★まり子「音・街」~歌めぐり街めぐり~ 鼻毛の森 清水まり子	新井栄一のピアノ・ノスタルジア 新井栄一
19	もっぱら!MUSIC(邦楽60~80年代)					露崎春女のNatural Woman 露崎春女	杏奈カフェ♪♪ 冴木杏奈
20	谷村有美 それなりに+ (生放送)	風とシープス …ときどき、窪田友紀子 窪田友紀子	プレシャスタイム まこっち&まっき~♪ (生放送)	トークスペシャルナイト まっき~♪&辻野貴士 (生放送)	サテライトボイス in お台場 ODAIBA RAINBOW STATION 川辺保弘ほか(生放送)	Sound of Oasis カノン	大石吾朗プレミアム・タイム 大石吾朗
21	THE NITE SMOOTH JAZZ&ROCK EDITION 大西貴文(生放送)					才能ブレイクRadio ~STAR DREAMER~ 上條えなみ	リリーズのキャプテンズ・レディオ リリーズ
22						Music Talk Cafe 神田亜紀・川辺保弘	アトリFM~あなたの夢工房ラジオ 保井寛敬 ほか
23						ユメルのモナリザラウンジ 茜沢ユメル	
24	佐々木秀実 「生きてりゃいいさ」	石井里佳のレトロスタイル 石井里佳	MUSIC&MORE 荒ヶ田貴美	Round Midnight	SHINGO'S RADIO SHOW Night Fever 橘しんご(生放送)	まほろばステーション 山川智也ほか (生放送)	宮野寛子のComfortな時間 ~あなたへの手紙お元気ですか?~
1	アニメ関門文化学園	縁もゆかりもミュージック	康成戸井のラジオな話 戸井康成 田嶌あさこ	Weekend Groovin' 佐野琢厘	TsuikiAB Infomation Radio HOT SCRAMBLE		シネマストリート 美加のNice'n Easy Time 大橋美加
2	棚からひとつまみ	メガトンロックンロール ショウ	のへのへらじお	ちえこのビッグショー	北条ふとしのニセモノのつどい		たりらーりー たいがー・りー
3	JAZZ VOCAL ターンテーブルの夜						放送休止
4	slow life, slow music						

リクエスト、メッセージ、他の情報は… 884@shimabara.fm 0957-62-0884 @fm_shimabara www.facebook.com/fmshimabara

●スマートフォン(iPhone、Android)をご利用の方は「FMしまばら of using FM++」をダウンロードしていただくと、番組をお聴きいただけます。ダウンロードは無料です。
●都合によりパーソナリティが変更になる場合がございます。●災害発生時や防災の緊急放送などで通常番組が変更になる場合がございます。

fmしまばら

fmしまばらは地域密着、参加型ラジオ局。周波数FM88.4MHzにチューニングすれば島原の情報満載。



● CMタイムランク表（時間帯によりCM料金が異なります）
［Aタイム］324円/1本［Sタイム］540円/1本

曜日＼時間	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
平日	S		A								S		A			
土・日・祝日	A															

● 媒体料金表　平成26年4月より消費税増税（5%→8%）に伴い、媒体料金が変更となりました。

	時間	媒体料	制作費	
CM	20秒	Aタイム1本……324円 Sタイム1本……540円	1タイプ……5,400円	ナレーター数、効果音等により制作費別途見積ります。
	30秒	Aタイム1本……488円 Sタイム1本……810円	1タイプ……5,400円 ナレーター1名・コメント制作・音楽ミックス含	
インフォマーシャル パーソナリティによる生コメント	60秒	Aタイム1回……972円 Sタイム1回……1,620円	1タイプ……3,240円 コメント原稿または資料を支給してください。	コメント原稿支給の場合は、制作費はかかりません。
番組提供 提供クレジット（この番組は○○の提供でお送りします）及びCM枠付	55分 （CM枠5分）	Aタイム1回……4,320円 Sタイム1回……6,480円	番組内容により別途見積ります。 CM制作費は上記CM欄をご参照ください。	番組提供は週1曜日以上のご契約。
オリジナル番組	55分	Aタイム1回……4,320円 Sタイム1回……6,480円	1回……3,240円 番組内容により別途見積ります。 CM制作費は上記CM欄をご参照ください。	番組提供は週1曜日以上のご契約。
コーナー提供 提供クレジット（このコーナーは○○の提供でお送りします）及びCM枠付	5分	Aタイム1回……1,620円 Sタイム1回……2,160円	番組内容により別途見積ります。 CM 制作費は上記 CM 欄をご参照ください。	コーナー提供は週1曜日以上のご契約。 オリジナルコーナーも企画します。

＊番組提供及びコーナー提供は1クール（3カ月）単位でお願いします。

ラジオカー またはリポーター取材	5分程度	1回……3,240円	取材場所により別途費用が必要になる場合もあります。	ラジオカーの出動は、立地、駐車場の有無によって決定します。
サテライトスタジオ	55分番組	屋内……54,600円 屋外……86,400円 ＊18:00以降の場合は、上記料金に10,800円をプラス	番組内容により別途見積ります。	電話通話料が実費かかります。
スタジオPR	5分程度	1回……2,160円		
放送確認書		5,400円		※事前申込みが必要です。

その他、各種販売促進に関するプランニングをご提案します。お気軽にご相談ください。

● お問い合わせは

fmしまばら（運営会社:株式会社 FMしまばら）〒855-0807 島原市白土町1111番地
TEL.0957-62-0885　FAX.0957-62-0884　http://www.shimabara.fm

ばんから　ボリューム満点！　夏のスタミナアップコース

成吉思汗（ジンギスカン）

ジンギスカンは、夕方5時からの提供になります。

（ジンギスカン）成吉思汗セット（お肉＋野菜盛り）
一人前 1,400円
ご注文は2名様分から

【追加メニュー（1人前）】
お肉……1,000円
もやし……150円
キャベツ……150円
ピーマン……150円
しいたけ……200円
玉ねぎ……150円

写真は2人前のイメージです。

つけだれ・ゆで・ピーナッツ・お豆・ゆでたまご・手作り餃子・おでん・唐揚げ
ひやガス・玉子焼き・水餃子・揚げだこ・ジンギスカン
ごはん又はちゃんぽん麺・食後のデザート
1人様 2,500円
おさしみ付 1人様 3,000円

飲み放題　生ビール・焼酎・日本酒・酎ハイ・ハイボール・ソフトドリンク
2時間 1,500円（女性 1,000円）

ばんから島原店
〒855-0802 長崎県島原市弁天町1-7080-1
TEL 0957-73-9358／FAX 0957-73-9353
営業時間：
平日 午前11:00～深夜2:00
日曜祝日 午前11:00～24:00
最・ジンギスカンは17時～24時まで、深夜1:30オーダーストップ
最・ジンギスカンは17時～22時まで、23:30オーダーストップ



人物・島原の歴史シリーズ 2

「第2回 キリシタンの時代」



松尾　卓次（島原城資料館専門員・郷土史家）

全てを神にささげた、パウロ内堀作右衛門の物語

パウロ内堀作右衛門は1580(天正8)年に生まれたようだ。この年は有馬セミナリョが開かれ、領主・有馬晴信がキリスト教徒になった年である。藩主がキリスト教の信者になったので、家臣や領民がこぞってキリスト教を信仰する。この年に領内で7000人が受礼している。作右衛門も生まれたらすぐ洗礼してパウロという名をいただく。父母の名は分っていないが有馬氏の家臣と思われる。その後パウロは熱心に信仰し、全てを神にささげる。パウロが10歳の年、遣欧4少年使節が8年にもわたる長い旅から帰国する。千々石ミゲルたちから、まだ見ぬ神の国ヨーロッパやローマ法王の話を聞き、さらに神の子を目指そうと熱心にお祈りし、学習したことだろう。4歳の頃、佐賀の竜造寺軍が島原へ攻め込み、多くの人が亡くなり、その後も戦の世が続く。20歳となった年、関ヶ原の合戦が起こり、隣国宇土城攻撃では初陣となり、父の後を継ぐ若武者として活躍したようだ。キリシタン大名としてヨーロッパまでその名が伝わっていた有馬晴信が、徳川家康から死へと追い詰められた。子の直純が新領主となると、領民へキリスト教を捨てよと命令し、従わない者を処罰する。1613年、主だった家臣とその家族を有馬川で処刑する。多くの人が集まる中で火あぶりの刑となった。信者たちは正装し、手には唯一の武器であるロウソクを持って見送った。パウロが33歳時の出来事である。

翌年に有馬直純は日向県（宮崎延岡）へ移され、その時パウロは武士を捨て島原の地に残ったようだ。城下町へ移り住み、町の代表となって苦しんでいる信者たちの世話をしたり、導いていったことだろう。このように家臣で同行せずに残った者は村人の頭となる。

1616年、松倉重政が新領主として乗り込んできた。幕府から特命を受けてキリスト教弾圧に力を注ぐ。苦しんでいる島原地方の信者へ、ローマ法王から激励の手紙が届いた。密かに集会を開き、読み上げてはさらに信仰を高めていく。そして感謝とお礼、迫害に負けない決意の返事を差出す。その手紙に代表者パウロ内堀作右衛門の名前が見られる。

1622年、島原・天草地方担当のナワロ神父が島原藩に捕らえられ、今村の刑場で殉教する。とうとうパウロも捕らえられ、島原城内の牢獄へ閉じ込められた。まずパウロの3人の子どもが処刑場へと引き立てられ、最初に指切の拷問となる。5歳のイグナチオは指を切られた手を頭の上にかざして見つめる。ちょうど真っ赤なバラの花を眺めるようで、その態度にみんなは勇気づけられたという。そして島原の海へ投げ込まれて殉教する。

「どんな拷問でも信仰を捨てない信者は、みんな雲仙の地獄で処刑せよ」との命令で、パウロは山送りとなる。雲仙では、煮えたぎる熱湯を体中にかけたり、つり下げたりと、何時間も苦しめられた。それでも転ばない者は地獄へと投げ込まれた。パウロはここからバライソ（天国）へと旅立つ。47歳の冬であった。

パウロたち37人は2008（平成20）年福者として祝福された。島原地方のカトリック信者は熱心に信仰して、神と共に過ごしていた。このような歴史が島原にあったのです。

1.島原地方にキリスト教を伝えた アルメイダ神父（1525?~1583）

ポトガル・リスボンに生まれ、商人としてマカオや日本で多くの富を得たといわれる。ザビエルの事業を続けて日本で布教活動を続けていたトーレス神父らと出会い、多くの感銘を受ける。豊後府内（大分市）に留まって乳児園など社会福祉施設や、1557年には病院を建て、日本に初めての西欧医学を伝える。

やがて九州全域を回って医療活動を行い、医師の養成にも努める。今、大分市医師会立のアルメイダ病院があり、師の業績を伝えている。

布教でも活躍して、各地の知識人や僧侶らの欲求によく応えて改宗へ導いた。医師としても貧しい人々を助けるので多くの信者を獲得した。1563（永禄6）年に大村から島原にやって来て、またたく間に島原の住民の多くを、やがて領民のほとんどを信者とする。貿易商人として来日して、無償奉仕の医師へ転身し、司祭として恵まれない人へ神の教えを伝えた人である。

2. 少年使節の派遣など日本を西洋に知らしめた ヴァリニャーノ巡察師（1539~1606）

イタリアの貴族の出で、大学で神学を学ぶ。1579年口之津港に到着。早速、宣教師会議を開催してイエズス会の布教方針を伝える。師は日本人の資質を高く評価して、日本人司祭の育成こそが急務だと考え、教育機関を充実させる。1580年に肥前有馬と近江安土にセミナリョ（小神学校）、翌年豊後府内にコレジョ（大神学校）、同国臼杵にノビシャド（修練院）を開く。開港450周年を記念して口之津港に師の胸像が建てられた。

各地を訪れて、織田信長や高山右近、大友宗麟などキリシタン大名に謁見する。従者のアフリカ人を信長が召し抱えたいと願うと彼を譲る。この弥助は重宝がられていて、深溝松平領主家忠は甲州攻め時に見かけて驚いたと記録している。

天正遣欧少年使節を企画して、ヨーロッパに日本を知らせ、日本人にキリスト教世界を体験させたいと1582年に送りだす。インド・ゴアまで引率し、また出迎える。その後4少年はローマ法王との謁見も無事終わり、ヨーロッパ諸国に日本の存在と若者の活動の素晴らしさを知らしめる。豊臣秀吉に請われて4少年ともども謁見する。初めて活版印刷機を導入するなど、その後の日本キリスト教の発展に大きな働きをした人である。

3.『日本史』を著して、キリスト教布教の栄光と 苦難を描いたルイス（1532~1597）

リスボンに生まれ、インドのゴアでアジア布教の養成を受ける。ここでザビエルと出会い、のちの人生を運命つける。司祭に叙階され、語学と文学の才能を評価されて布教地からの通信を扱う仕事に従事する。


パウロ内堀作右衛門画


ヴァリニャーノ巡察師像


中浦ジュリアン神父像

※FMしまばら（88.4MHz）毎週月曜日 12:00～
「松尾卓次の島原歴史探訪」放送中!

1563年に横瀬浦（西海市）に上陸、念願の日本布教を活動。京都に登り、さらに堺などで活動。織田信長と会い、その信頼を受けて畿内での布教を許可されて多くの信者を得る。その後九州でも活躍し、ヴァリニャーノの来日時には通訳として同行し、織田信長に謁見している。その後布教の第一戦から離れて、日本におけるイエズス会の活動の記録を残すことに専念する。全国を巡っては見聞を広め、日に10時間もの執筆に励む。この記録が『日本史』と呼ばれるようになる。他に『イエズス会日本通信』など貴重な記録を残す。

豊臣秀吉の伴天連追放令が出されると、畿内を去って長崎・加津佐へ落ちつく。天正遣欧少年使節が帰国したら、同行して豊臣秀吉と会見している。一時期マカオに渡ったが、長崎に舞い戻り。この地で召される。『日本史』はザビエル来日の1549年から1593年まで半世紀にわたり記述され、西洋キリスト教徒の見た日本歴史上の出来事は重要史料として評価が高い。それには限界があるが、キリシタン時代の郷土史料として得難いものである。

4.「私はローマに赴いたジュリアン神父」と、言い残した中浦ジュリアン神父（1582?~1633）

4名の遣欧少年使節の一人で、大村藩主大村純忠から同領の原マルティノと共に派遣された中浦ジュリアンは中浦領主の子といわれる。有馬晴信の名代・千々石ミゲル、大友宗麟の名代・伊東マンショと共にはるばるローマ法王の元へ赴く。無事大役を果たした4名は、その後司祭になる勉強を続け、天草でコレジョに進み、マカオに渡って1608年にはマンショやマルティノと一緒に司祭に叙階される（ミゲルは脱会）。

司祭になり、博多方面で活動していたが、追われて長崎へ移った。しかし1614年江戸幕府のキリシタン追放令の発布で、殉教覚悟で地下に潜伏。各地を回りながら迫害に苦しむ信者を力づけていた。20数年にわたって潜伏キリシタンを支えていたが、捕えられて1633年にフェレイラ神父ら4名と長崎西坂の刑場で穴吊りの刑を受ける。その時「私はローマに赴いたジュリアン神父である」といい、深い感銘を与えながら昇天したという。殉教から375年後に長崎で福者に列された。天正遣欧少年使節の中では初めての福者である。

5.なぜ？　棄教した千々石ミゲル（？～？）

有馬氏当主有馬晴純の3男である千々石城主の千々石直員の子として生まれる。しかし父は龍造寺隆信の合戦で戦死し、城は落ちたので、有馬晴純や大村純忠のもとに身を寄せる。1580年に受礼して有馬のセミナリョで神学教育を受ける。2年後には前述のように天正遣欧少年使節としてローマ法王グレゴリウス13世に謁見する。

帰国後豊臣秀吉に謁見、仕官を勧められたが神学の道を志し、コレジョで学び、イエズス会に入会した。健康上の問題があり、次第に勉学が振るわなくなり、マカオ留学も延期するなど教会と距離を取り始めたという。1601年イエズス会から除名処分を受け、棄教して千々石清左衛門と改名、従兄弟の大村喜前藩主の家臣として仕官したという。それ以来歴史からその名が消える。近年その領地であった伊木力で墓石が発見されたと報道されたが、なぞの部分が多く、棄教の原因などと共にまだまだ検証の必要がある。

6.キリシタン大名として最後まで生き抜いた有馬晴信（1567~1612）

キリシタン大名として名高い有馬鎮純（晴信）は義直（義貞）の子として生まれる。父が隠居して兄・純義が相続するが、早くして死去したので5歳で領主となった。その時期有馬氏は存亡の危機を迎えていて、佐賀の龍造寺隆信の軍門に下る。勢力挽回のために薩摩の島津氏と連合したり、キリスト教に帰依してドン・プロタジオを受礼する。この結果、沖田畷の合戦で龍造寺軍を打ち破り、島原の独立を保つことができた。

豊臣秀吉から4万石を安堵され、朝鮮へ7年にわたり出兵する。関ヶ原の合戦には参戦せず、子の直純が宇土城（小西行長の居城）を攻撃する。その功績で、徳川家康から旧領を安堵され、近世大名として生き抜くことができた。

しかし1609年、ポルトガル船を長崎沖で焼き討ちして教会側の不評を買う。また最後のキリシタン大名だと目をつけられ、岡本大八事件に巻き込まれる。所領を没収、甲斐（山梨県）に流されて自害、波乱の人生を終わる。

直純が領国を引き継ぐが、2年後には日向国県（宮崎県延岡）転封となる。

（次回は島原の城主）

島原市医師会看護学校
オープンキャンパス!!

8/6(水)・8/23(土)

10時～13時



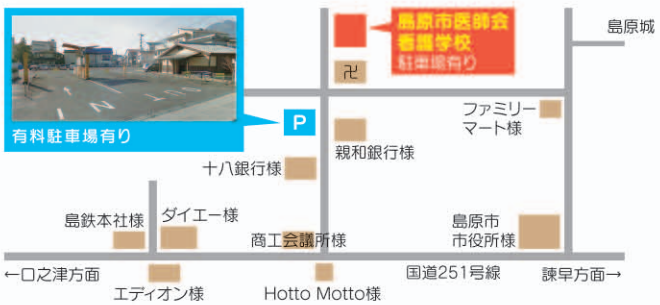
模擬実習
ベッドメイキング体験
血圧・身長・
体重測定 etc...

教材展示

在校生との語らい

開催場所

島原市医師会看護学校
〒855-0851 長崎県島原市萩原1丁目1230番地
TEL 0957-65-0730
FAX 0957-65-0731



カボチャテレビ・光ハイブリッドインターネット

料金据え置き＋スピードアップして再登場！

ビギナーズプラン ~~256kbps~~ → 512kbps 1,620円（月額料金・税込）

※加入申込み、好評受付中です！

ウルトラプラン	120Mbps（下り最大）	月額基本料金（税込）	4,860円
プレミアムプラン	30Mbps（下り最大）	月額基本料金（税込）	3,780円
スタンダードプラン	4Mbps（下り最大）	月額基本料金（税込）	3,240円
エコノミープラン	1Mbps（下り最大）	月額基本料金（税込）	2,376円

※本サービスはベストエフォート型のサービスです。最大速度を保証するものではありません。
※表示の月額料金は、CATV（スタンダード・プレミアム）との同時加入時のセット割引料金となります。そのほかの場合は通常料金となります。
【単独契約料金】ウルトラプラン:5,400円/プレミアムプラン:4,320円/スタンダードプラン:3,780円

今なら工事費もおトク！ 3,240円～

注目！ カボチャテレビインターネットご利用者限定!! 安心のセキュリティーサービス マカフィー for ZAQ 無料でご提供!!



総合セキュリティーで、パソコンもモバイル端末もまとめて守る！

※Windows、MacOS、Androidに対応。
※iOSには対応していません。

ご利用いただくには、お使いのパソコンの動作環境の確認と、パソコンへのインストール作業が必要です。
詳細につきましては下記URLをご覧ください。

■カボチャテレビ会員専用サイト http://shimabara.zaq.ne.jp

マカフィー for ZAQは、インターネットを安心してお楽しみいただくために、お客様のパソコンと個人情報をお守りする統合セキュリティソフトです。お使いのパソコンにマカフィー for ZAQをインストールしていただくことにより、ウイルスやスパイウェアのスキャン・駆除だけでなく、不正アクセスや個人情報の漏えいも防ぎます。

●お問い合わせは
株式会社 ケーブルテレビジョン島原 〒855-0807 島原市白土町1111番地
TEL.0957-63-3456 FAX.0957-63-3575 http://www.shimabara.ne.jp/cts/

チャンネル一覧

地上デジタルコース 13ch

011 NHK総合 長　崎	011-1 KBC 九州朝日放送	021 NHK Eテレ 長　崎	031 NBC 長崎放送
041 NIB 長崎国際テレビ	041-1 RKB 毎日放送	051 NCC 長崎文化放送	051-1 FBS 福岡放送
071 TVQ TVQ九州放送	081 KTN テレビ長崎	081-1 TNC テレビ西日本	111 カボチャンネル 地域情報
112 QVC 南島原市議会			

デジタルBSコース 27ch

101 BS1 月額基本料金にはNHK衛星放送受信料は含まれておりません	103 BS プレミアム 月額基本料金にはNHK衛星放送受信料は含まれておりません	141 BS日テレ	151 BS朝日
161 BS-TBS	171 BSジャパン	181 BSフジ	211 BS11
222 TwellV	704 ウェザーニュース	707 はっと・ほっとチャンネル	708 消防情報チャンネル
709 放送大学	711 QVC		

スタンダードコース 53ch

722 MONDO TV	723 Act On TV	724 囲碁・将棋チャンネル	725 女性チャンネル♪ LaLa TV
729 旅チャンネル	735 GAORA	736 日テレG+	737 ゴルフネットワーク
741 釣りビジョン	748 チャンネル銀河 歴史ドラマ・サスペンス・日本のうた	749 アジアドラマチックTV	750 チャンネルNECO
752 日本映画専門チャンネル	753 時代劇専門チャンネル	755 Super! drama TV	756 ムービープラス
765 TBSチャンネル1	766 テレ朝チャンネル1	770 スペースシャワーTV	774 歌謡ポップスチャンネル
780 CARTOON NETWORK	781 キッズステーション	782 アニマックス	790 日経CNBC
795 テレ朝チャンネル2	798 ヒストリーチャンネル		

プレミアムコース 62ch

720 食と旅のフーディーズTV	721 フジテレビ TWO	734 スカイ・A sports+	739 フジテレビ ONE
758 AXN ミステリー	768 ホームドラマチャンネル	789 フランス国際放送 TV5 MONDE	791 BBC ワールドニュース
792 CNNj			

有料チャンネル 33ch

191 WOWOWプライム	192 WOWOWライブ	193 WOWOWシネマ	200 スター・チャンネル1
201 スター・チャンネル2	202 スター・チャンネル3	721 フジテレビ TWO	723 Act On TV
724 囲碁・将棋チャンネル	728 フジテレビ NEXT	733 J SPORTS 4	736 日テレG+
739 フジテレビ ONE	741 釣りビジョン	749 アジアドラマチックTV	750 チャンネルNECO
763 衛星劇場	764 東映チャンネル	765 TBSチャンネル1	766 テレ朝チャンネル1
769 V☆パラダイス	771 M-net	775 クラシカ・ジャパン NEW	781 キッズステーション
783 アニメシアターX	790 日経CNBC	795 テレ朝チャンネル2	810 グリーンチャンネル
811 グリーンチャンネル2	950 プレイボーイチャンネル	951 レインボーチャンネル	952 ミッドナイトブルー
953 パラダイステレビ	954 チェリーボム		

※加入プランによっては基本料金に含まれる場合があります。

※BSデジタル、CSデジタル放送の視聴にはSTB（セットトップボックス）が必要です。
※ご利用のテレビの台数及び宅内の配線環境によっては、ブースターの取付や配線工事が必要になる場合がございます。（※別途実費）



利用料金のご案内

プレミアムコース月額基本料金
3,888円
追加STB 1,836円（月額）

スタンダードコース月額基本料金
3,076円
追加STB 1,728円（月額）

デジタルBSコース月額基本料金
1,620円
追加STB 756円（月額）

地上デジタルコース月額基本料金
1,080円
STBなし、1世帯料金

＋

選べる有料チャンネル月額利用料金

TBSチャンネル1	648円	スター・チャンネル1	2,160円（3チャンネルセット）
アジアドラマチックTV	648円	スター・チャンネル2	
キッズステーション	648円	スター・チャンネル3	
日テレG+	972円	衛星劇場	1,944円
日経CNBC	972円	東映チャンネル	1,620円
フジテレビONE	1,620円（3チャンネルセット）	V☆パラダイス	756円
フジテレビTWO		M-net	1,620円
フジテレビNEXT		アニメシアターX	1,944円
フジテレビNEXT	1,296円	J sports 4	1,404円
チャンネルNECO	540円	グリーンチャンネル	1,296円（2チャンネルセット）
釣りビジョン	1,296円	グリーンチャンネル2	
囲碁・将棋チャンネル	1,512円	プレイボーイチャンネル※1	3,240円（2チャンネルセット）
テレ朝チャンネル1	648円	チェリーボム ※1	
テレ朝チャンネル2	648円	レインボーチャンネル※1	3,240円（3チャンネルセット）
Act On TV	540円	ミッドナイトブルー※1	
WOWOWプライム	2,484円（3チャンネルセット）	パラダイステレビ※1	
WOWOWライブ		クラシカ・ジャパン NEW	3,240円
WOWOWシネマ			

※加入プランによっては基本料金に含まれる場合があります。

※ カボチャテレビの月額基本料金にはNHK受信料及び有料チャンネルの視聴料は含まれておりません。
※ ご解約に際しましては解約手数料として5,400円（税込）がかかります。
※ 上記の月額基本料金にはSTB1台分の料金が含まれます。（※地上デジタルコースを除く）
※ 既に弊社サービスをご利用中のお客様で、ご利用プランの変更をご希望の場合はカボチャテレビまでご連絡ください。
なお、プラン変更に際しましては変更手数料として1,080円（税込）がかかります。
※ アナログプランからデジタルプランへの変更に際してはSTB取付工事費がかかります。
※ 1 成人向け番組となりますので18歳未満の方の視聴は出来ません。
※ 再送信テレビ（STBなし）で有料チャンネルをご覧いただく場合は、別途STBリース料（324円）が必要です。





お申込み／お問い合わせは

株式会社 ケーブルテレビジョン島原 〒855-0807 島原市白土町1111番地
TEL.0957-63-3456 FAX.0957-63-3575 http://www.shimabara.jp/cts/

Shimabara Cable TV カボチャテレビ

地元情報チャンネル

カボチャンネルを見よう! デジタル111ch 7~8月



時間	日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
6:00	QVCテレビショッピング						
6:30							
7:00	こころの歳時記		とれたてまるごと しまばら(再)				
7:30							
8:00	行政情報お知らせタイム	囲碁・将棋 集中講座 <棋力アップにチャレンジ!>					
8:30		島原警察署だより	県政情報	島原警察署だより	県政情報	島原警察署だより	行政情報お知らせタイム
9:00	週刊とれまる	長崎の唄	とれたてまるごと しまばら(再)				
9:30		お知らせ掲示板					
10:00		番組ガイド／ZAQ旬感!いまどきネット					行政情報お知らせタイム
10:30		みついのきっちりキッチン	お知らせ掲示板		みついのきっちりキッチン	お知らせ掲示板	
11:00	QVCテレビショッピング						
11:30							
12:00	こころの歳時記		とれたてまるごと しまばら(再)				
12:30							ルーツを歩こう(霧島酒造)
13:00	週刊とれまる	大人の趣味・教養番組 <アクトオンTV>					
13:30							
14:00		おくやみ情報					
14:30		お知らせ掲示板					
15:00	行政情報お知らせタイム	クラシック新時代	とれたてまるごと しまばら(再)				
15:30		お知らせ掲示板					
16:00	QVCテレビショッピング						
16:30							
17:00	おくやみ情報						
17:30	大人の趣味・教養番組 <アクトオンTV>						
18:00	行政情報お知らせタイム	もっぱらしまばらTVマガジン					行政情報お知らせタイム
18:30		島原警察署だより	県政情報	島原警察署だより	県政情報	島原警察署だより	
19:00	週刊とれまる	とれたてまるごと しまばら					週刊とれまる
19:30							
20:00		とれたてまるごと しまばら(再)					
20:30						ルーツを歩こう(霧島酒造)	
21:00	行政情報お知らせタイム	とれたてまるごと しまばら(再)					行政情報お知らせタイム
21:30	ルーツを歩こう(霧島酒造)						ルーツを歩こう(霧島酒造)
22:00	QVCテレビショッピング						
2:00	行政情報お知らせタイム	ミッドナイト・ミステリータイム					行政情報お知らせタイム
2:30							
3:00	週刊とれまる	とれたてまるごと しまばら(再)					週刊とれまる
3:30							
4:00		お知らせ掲示板					
4:30							
5:00	行政情報お知らせタイム	とれたてまるごと しまばら(再)					行政情報お知らせタイム
5:30							

※特別番組等で時間変更がある場合は、お知らせ・掲示板で告知します。 ※とれたてまるごとしまばらは19時更新で、翌日15時まで再放送です。

とれまる取材日記 5・6月

4月20日 民話そこここジオツアー

民話を聞きながら世界に認められた島原半島のジオサイトをバスで巡る「民話そこここジオツアー」が開かれました。「民話そこここ」は毎月第3土曜日の午前10時からfmしまばらで放送されている番組で、島原半島に伝わる民話を「有明童話の会くすのき」のみなさんが語っています。今回のツアーはスタジオを飛び出し、島原半島のジオサイトを回りながらその地域に伝わる民話を聞こうというもので、野外番としてはじめて開かれました。ツアーには県内から33人が参加、噴火災害やジオパークについて学ぶ雲仙岳災害記念館や南島原市の原城跡など5箇所を回り、島原半島に古くから伝わる10の民話を聞きました。くすのきのみなさんが情感たっぷりに現地で語る民話は、より情景が浮かぶようで、取材班も贅沢で貴重な時間を過ごすとともに改めて世界に認められたジオパークの魅力を感じることができました。次回は取材ではなく一市民としてツアーに参加したいと思いました。(A)



5月8日 天如塔修復落慶法要

島原市湊道一丁目にある理性院大師堂内の天如塔。老朽化が進んでいたこの塔は5月8日、修復作業が終わり、多くの関係者がその修復を祝いました。建てられたおよそ100年前と同じ水色に輝き、大空に向かってそびえ立つ天如塔は、遠く異国の地で祖国に戻れなかった「からゆきさん」を供養するために建てられたものです。その内部は一人通るのがやっとの螺旋階段が、上り、下りの二重構造で構成され、西日本では珍しい「さざえ堂」に似た作りになっています。私も初めて塔内へ入ったのですが、暗い螺旋階段を上り、最上階へ着くと急に光に溢れ、本尊の釈迦如来像が輝いています。また島原市内を一望する事もできます。建物も、それにまつわる背景も歴史的価値が高い天如塔。ぜひ一度足を運ばれてみてはいかがでしょうか。(T)



5月22日 平成新山防災視察登山

雲仙普賢岳の火山活動や、溶岩ドームの現状を把握するため、島原市と九州大学が毎年春と秋に行っている防災視察登山に、Aレポーターとともに同行取材してきました。その時の模様はすでに「とれまるしまばら」でお伝えしたとおり。九州大学火山観測研究センターによると、噴火活動は治まっているものの、福岡ドーム53杯分、およそ1億立方メートルの溶岩は、地震や大雨などの自然災害で崩落する可能性もあり、今後も細心の注意を払いながら観測を続けていくそうです。ところでこの防災登山の取材は、カメラを手に撮影しながら、本隊から遅れないよう、時には走って(もちろん安全な場所で)の山登りとなるため、体力の消耗がはなはだしく、周りの景色を楽しむどころではありません。最後はAレポーターともどもヘロヘロになりながら、何とか無事下山することができました。日頃の運動不足を痛感させられた取材でした。(M)



7月・8月 取材予定

各地区の夏祭りや、ガマダス
花火大会など、いろんな場所に
カメラを持ってお邪魔します。
スタッフを見かけたら
気軽に声をかけてくださいね!

111ch カボチャンネル 7月のみどころ番組

今年もやります!
「全国高等学校野球選手権 長崎大会」
生中継!(111ch、112ch)

7月11日に開幕する大会の1回戦・2回戦を全試合生中継!
地元の高校球児たちの活躍をぜひご覧ください。

放送日時は、「とれまる」の番組内や掲示板などでお知らせします。

高速バス・フェリーの時刻表は8ページをご覧ください。



島原鉄道列車 時刻表

平成26年
3月15日改正

島原鉄道株式会社

●営業部鉄道課　TEL（0957）62-2232
●島鉄グループ　ホームページアドレス……http://www.shimatetsu.co.jp
●島鉄グループ（本社）　Eメールアドレス…E-mail:info@shimatetsu.co.jp

●下り

太字は急行です。□はワンマン運転です。（乗車の際、整理券をお取り下さい。）
JR線との乗りかえ時間は1番のりば2分、2番～4番のりば3分以上の発着時刻を掲載しております。

JR	博多（かもめ）					① 740	① 815	⑦ 907	① 930	①1031	①1103	①1131	①1203	①1231	①1330	①1431		①1531	①1632	①1659		①1802	①1904	①1935		①2037		①2137
	長崎（かもめ）					④ 747		④ 907	④ 938	④1008	④1111			④1237	④1338	④1437	④1511	④1538	④1611	④1709	④1738	④1809	④1839		④1940			④2147	
諫早			644	719	**741**	802	837	923	**1001**	1036	**1114**	1139	**1215**	1248	1345	**1446**	1517	1555	1635	1723	1803	1825	1906	1941	2000	2040	2126	2210
愛野		622	706	747	**804**	825	858	946	**1015**	1057	**1129**	1201	**1232**	1309	1409	**1500**	1538	1618	1701	1745	1828	1849	1928	2003	2024	2102	2147	2231
吾妻		629	713	753	**810**	834	910	952	**1021**	1104	**1134**	1208	**1238**	1316	1416	**1506**	1545	1624	1707	1752	1835	1855	1937	2013	2030	2109	2154	2237
多比良町		648	733	812	**826**	854	929	1011	**1037**	1122	**1152**	1226	**1254**	1334	1435	**1522**	1603	1646	1729	1810	1854	1918	1955	2032	2050	2133	2215	2256
島鉄湯江		651	736	816	↓	857	932	1014	↓	1126	↓	1229	↓	1338	1438	↓	1607	1649	1732	1814	1857	1921	1958	2035	2053	2137	2218	2259
大三東		655	740	819	**832**	901	935	1018	**1043**	1129	**1158**	1233	**1300**	1342	1441	**1528**	1610	1653	1736	1817	1901	1925	2002	2038	2058	2140	2222	2303
松尾町		657	742	821	↓	903	938	1020	↓	1131	↓	1235	↓	1344	1444	↓	1612	1655	1738	1819	1903	1927	2004	2041	2100	2142	2224	2305
三会		700	746	825	↓	906	941	1024	↓	1135	↓	1238	↓	1348	1447	↓	1616	1659	1742	1823	1906	1931	2008	2044	2104	2146	2227	2308
島原		705	755	830	**840**	911	946	1029	**1051**	1140	**1206**	1243	**1308**	1353	1452	**1536**	1621	1703	1747	1828	1911	1935	2012	2049	2108	2150	2232	2313
島鉄本社前		708	757	832	**842**	913	948	1031	**1053**	1142	**1208**	1245	**1310**	1355	1454	**1538**	1623	1706	1749	1830	1913	1938	2015	2051	2111	2153	2234	2315
南島原		711	801	835	**846**	917	952	1033	**1055**	1144	**1210**	1248	**1312**	1400	1501	**1546**	1628	1710	1754	1832	1917	1940	2018	2053	2113	2154	2236	2317
島原外港		714	804	837	**849**	920	954	1036	**1058**	1147	**1213**	1250	**1315**	1403	1503	**1548**	1631	1713	1757	1835	1920	1942	2021	…	2115	…	…	…

●上り

JR	博多（かもめ）		④ 750		④ 847	④ 909	④ 938	④1038	④1111	④1138		④1238	④1338	④1438	④1438	④1538	④1612	④1711	④1738	④1811	④1839	④1914	④1941	④2042		④2147		
	長崎（かもめ）		① 742		① 817	① 908	① 932	①1032	①1104	①1132	①1204	①1232	①1332	①1432	①1432	①1532	①1633	①1701	①1734		①1834		①1935	①2038		①2138			
諫早		710	726	748	809	903	**930**	1023	**1042**	1120	**1144**	1222	1314	1411	**1427**	1523	1601	1640	1728	1808	**1830**	1911	1932	2007	2046	2107	2152	2236
愛野		643	705	727	747	841	**915**	958	**1026**	1057	**1129**	1201	1252	1349	**1409**	1500	1538	1618	1702	1746	**1814**	1849	1910	1943	2023	2046	2129	2212
吾妻		637	657	721	741	834	**910**	952	**1021**	1045	**1121**	1154	1246	1343	**1404**	1453	1530	1612	1655	1739	**1809**	1843	1904	1937	2013	2040	2123	2206
多比良町		617	638	701	722	814	**853**	928	**959**	1025	**1104**	1135	1226	1324	**1348**	1434	1508	1552	1636	1719	**1752**	1823	1844	1918	1955	2020	2105	2146
島鉄湯江		614	635	658	719	809	↑	924	↑	1022	↑	1132	1219	1320	↑	1430	1504	1548	1633	1716	↑	1820	1841	1915	1949	2016	2101	2143
大三東		610	632	654	715	806	**848**	920	**953**	1018	**1058**	1129	1215	1317	**1342**	1427	1501	1545	1630	1713	**1747**	1817	1838	1912	1945	2013	2058	2140
松尾町		608	629	651	713	804	↑	918	↑	1016	↑	1125	1213	1315	↑	1425	1459	1543	1628	1710	↑	1814	1835	1910	1943	2011	2056	2136
三会		605	626	648	710	800	↑	915	↑	1013	↑	1122	1210	1311	↑	1421	1455	1539	1624	1707	↑	1810	1832	1906	1939	2007	2052	2133
島原		601	622	644	706	757	**840**	911	**946**	1009	**1050**	1118	1206	1307	**1335**	1417	1452	1535	1620	1703	**1739**	1806	1828	1900	1936	2002	2049	2129
島鉄本社前		558	620	641	701	753	**836**	907	**942**	1006	**1047**	1116	1202	1304	**1332**	1415	1448	1532	1617	1659	**1736**	1804	1824	1857	1931	2000	2045	2127
南島原		556	617	639	659	750	**834**	905	**940**	1004	**1045**	1114	1200	1302	**1330**	1413	1446	1530	1614	1657	**1734**	1801	1821	1855	1929	1958	2043	2125
島原外港		…	…	…	656	747	**830**	902	**937**	1001	**1041**	1110	1157	1258	**1327**	1410	1443	1526	1611	1654	**1731**	…	1818	1852	1926	1955	2040	2121

Clubもっぱらしまばら

会員プレゼント



あなたのカードナンバーをチェック！
当選者はこのカードナンバーによって決まります。
●当選者には当選ハガキをお送りします。
●今回の抽選日は7月25日です。

PRESENT 1　3名様



「島原かんざらし」4食入り
玉乃舎 提供

PRESENT 2　3名様



ZAQグッズ詰め合わせ
カボチャテレビ 提供
※画像はサンプルです。

［2014年7月1日～8月31日］

長崎空港発着時刻表

運賃：航空保険特別料金、燃油特別付加運賃、消費税込み　東京・名古屋旅客施設使用料含む

長崎 → 東京

通常期 大人片道 ANA・JAL 40,290円 / ソラシド・エア 37,790円 / SKY 22,500円

長崎			東京
07：40	日本航空 1840便		09：25
07：40	SKY 440便 神戸経由便		10：25
08：35	全日空 662便		10：15
09：10	ソラシド・エア 34便		10：55
10：15	日本航空 1842便		12：00
10：55	全日空 664便		12：40
11：20	SKY 442便 神戸経由便		14：15
12：25	ソラシド・エア 38便		14：05
12：30	日本航空 1844便		14：15
14：00	全日空 666便		15：45
14：35	SKY 446便 神戸経由便		17：25
15：15	日本航空 1850便		17：00
15：25	ソラシド・エア 40便		17：05
17：00	日本航空 1852便		18：45
17：15	SKY 448便 神戸経由便		20：20
19：00	全日空 670便		20：40
19：40	日本航空 1854便		21：25
21：00	ソラシド・エア 42便		22：40

東京 → 長崎

東京			長崎
06：50	ソラシド・エア 31便		08：40
07：20	SKY 401便 神戸経由便		10：20
07：25	日本航空 1841便		09：15
08：15	全日空 661便		10：10
10：00	ソラシド・エア 33便		11：50
10：05	日本航空 1843便		11：55
11：10	全日空 663便		13：00
11：05	SKY 405便 神戸経由便		14：00
12：25	日本航空 1845便		14：15
13：00	ソラシド・エア 35便		14：50
13：00	SKY 407便 神戸経由便		16：10
14：30	日本航空 1847便		16：20
16：00	全日空 667便		17：50
17：10	日本航空 1849便		19：00
17：55	SKY 413便 神戸経由便		20：55
18：35	ソラシド・エア 39便		20：25
19：10	全日空 669便		21：00
19：30	日本航空 1857便		21：20

長崎 → 伊丹

通常期 大人片道 26,400円

	長崎			伊丹
	08：00	全日空 162便		09：10
★	09：05	日本航空 2372便		10：15
	12：15	日本航空 2374便		13：25
	13：25	全日空 164便		14：35
	15：30	全日空 1152便 7/19～31夏期臨時増便	★	16：40
★	15：50	日本航空 2376便		17：00
	17：35	全日空 168便		18：45
	19：05	日本航空 2378便		20：15

★印は8月、5分早発

伊丹 → 長崎

伊丹			長崎
07：20	日本航空 2371便		08：35
09：35	全日空 161便		10：50
10：30	日本航空 2373便		11：45
11：40	全日空 167便		12：55
13：40	全日空 1151便 7/19～31夏期臨時増便		14：55
14：05	日本航空 2375便		15：20
17：20	日本航空 2377便		18：35
18：40	全日空 169便		19：55

★印は8月、5分早発

長崎 → 神戸

通常期 大人片道 14,300円

長崎			神戸
07：40	SKY 140便		08：40
11：20	SKY 142便		12：20
14：35	SKY 146便		15：35
17：15	SKY 148便		18：15

神戸 → 長崎

神戸			長崎
09：10	SKY 141便		10：20
12：50	SKY 143便		14：00
15：00	SKY 145便		16：10
19：45	SKY 147便		20：55

長崎 → 名古屋（中部）

通常期 大人片道 33,110円

長崎			名古屋（中部）
09：50	全日空 372便		11：10
19：55	全日空 374便		21：15

名古屋（中部） → 長崎

名古屋（中部）			長崎
07：50	全日空 371便		09：15
17：55	全日空 373便		19：20

長崎 → 沖縄

通常期 大人片道 ANA 29,200円

長崎			沖縄
11：25	全日空 1871便		12：55

沖縄 → 長崎

沖縄			長崎
15：25	全日空 1872便		16：50

※ 時刻・運賃額等は予告なく変更する場合がございますのでご了承下さい。
※ SKYの運賃は上記とは異なりますのでお問い合わせください。

長崎 → 五島福江

大人片道 11,600円

長崎			五島福江
09：35	ORC ① 71便		10：05
10：15	ORC ② 73便		10：45
11：30	ORC ③ 73便		12：00
14：35	ORC ① 75便		15：05

① 7月15日は運休
② 7月1～14・16～31日、8月1～31日のみ 運航
③ 7月15日のみ 運航

五島福江 → 長崎

大人往復 20,100円

五島福江			長崎
10：25	ORC ① 72便		10：55
13：35	ORC ① 74便		14：05
17：55	ORC 76便		18：25

長崎 → 対馬

大人往復 15,850円

長崎			対馬
08：20	ORC ① 51便		08：55
09：35	ORC ② 51便		10：10
11：20	ORC ③ 53便		11：55
13：55	ORC ④ 55便		14：30
15：05	ORC ⑤ 57便		15：40
17：40	ORC ⑥ 59便		18：15
18：55	ORC 61便		19：30

① 7月1～14・16～31日、8月1～31日のみ 運航
② 7月15日のみ 運航
③ 7月15日は運休
④ 7月4・6・11・13・18・21・25・27日、8月1・3・7～20・22・24・29・31日のみ 運航
⑤ 7月1・2・7～9・14・16・22・23・28～30日、8月4～6・25～27日のみ 運航
⑥ 7月3～6・10～13・17～21・24～27・31日、8月1～3・7～24・28～31日のみ 運航

対馬 → 長崎

大人往復 25,400円

対馬			長崎
09：15	ORC ① 52便		09：50
10：30	ORC ② 52便		11：05
12：15	ORC ③ 54便		12：50
14：50	ORC ④ 56便		15：25
16：00	ORC ⑤ 58便		16：35
18：35	ORC ⑥ 60便		19：10
19：50	ORC 62便		20：25

長崎 → 壱岐

大人片道 10,100円

長崎			壱岐
07：50	ORC 41便		08：20
15：55	ORC ① 45便		16：25
17：10	ORC ② 47便		17：40

① 7月3～6・10～13・17～21・24～27・31日、8月1～3・7～24・28～31日のみ 運航
② 7月1・2・7～9・14・16・22・23・28～30日、8月4～6・25～27日のみ 運航

壱岐 → 長崎

大人往復 17,500円

壱岐			長崎
08：40	ORC 42便		09：10
16：45	ORC ① 46便		17：15
18：00	ORC ② 48便		18：30

長崎 ↔ 関西国際

毎週 月・金曜日運航

長崎			上海
13：00	中国東方航空 520便		13：35

ピーチ航空にて運航
（当社では取扱いできません）

長崎 ↔ ソウル

毎週 月・金曜日運航

上海			長崎
09：40	中国東方航空 519便		12：10

ジンエアーにて運航
（当社では取扱いできません）

※8月31日以降の時刻表については長崎空港ホームページ等でご確認ください。

島鉄空港バス（主なバス停）

※空港バスは交通渋滞により遅延する場合がございますので、余裕を持ってご利用ください。

島原発 → 長崎空港行 特急バス

島原港	島鉄バスターミナル	大手	島原駅前	三会駅前	有明庁舎前	湯江	多比良駅前	長崎空港
6:00	6:05	6:08	6:10	6:15	6:21	6:23	6:26	7:45
7:05	7:10	7:14	7:18	7:25	7:31	7:33	7:36	8:55
12:30	12:35	12:39	12:43	12:50	12:56	12:58	13:01	14:20
16:00	16:05	16:09	16:13	16:20	16:26	16:28	16:31	17:50

長崎空港発 → 島原行 特急バス

長崎空港	多比良駅前	湯江	有明庁舎前	三会駅前	島原駅前	大手	島鉄バスターミナル	湊広馬場	島原港
10:45	12:04	12:07	12:09	12:15	12:20	12:22	12:25	12:27	12:30
12:20	13:39	13:42	13:44	13:50	13:55	13:57	14:00	14:02	14:05
16:45	18:04	18:07	18:09	18:15	18:20	18:22	18:25	18:27	18:30
18:50	20:09	20:12	20:14	20:20	20:25	20:27	20:30	20:32	20:35

圧倒的な迫力、D51蒸気機関車の原寸段ボール模型

全てを段ボール箱を素材に使った実物大の機関車模型が広いホールの中央にドンと設置され一様に来場客を驚かせる。ここは、その巡回展示がおこなわれている南島原市のありえコレジヨホール。東京で建築の設計業務にたずさわっていた段ボール工芸家、島英雄（しまひでお）さんが永年の夢を叶えた渾身の一大傑作だ。

全長20m・全幅3m・全高4mの今にも地響きをたてて動き出しそうな重量感タップリの作品は全て本物と同じ大きさ。使用した段ボール箱は約4000個、しかもその全てがみかん箱くらいのどこにでもある一般の段ボールというから驚く。

機関車部品の接合部分まで全て段ボールで精巧に作られており、作品の接合はボンドに米で作ったノリも特別に配合されている。分厚い部分には厚さ5mmの段ボールが50枚も重ねてあり、大きい部品の数だけでも1700個。全部では10t車2台分、組み立てには2日間かかるという。

今後は、段ボールの提供者でもある（株）アグリコアクアとアトリエのあるこの南島原市を始め福岡、長崎、広島、大阪、名古屋などを順次巡回し最終の目的地である東京には来年8月に到着予定という。



海のものなら 㐂 マルマサ

～海からの健康を皆様の食卓へ～

おいしさそのままで全国各地にお届けします。









ご贈答・お土産など多数商品を取り揃えております!!



マルマサ 島原・有明店
島原市有明町湯江甲456-1
TEL0957-68-1170 FAX0957-68-3939



冷たいビールと イカの活造り



BAR ぐて焼

ご来店お待ちしております。

長崎県島原市新町1丁目238
☎(0957)64-2740

定休日：第2・4月曜日

※但し定休日が祝日の場合は翌日休み。

Cafe & Gelato OPEN

Gelato lineup
ジェラートラインナップ





ALL ¥300（税込） カップサイズ ¥150（税込）

Gran Cafe
Cafe & Gelato

有限会社 藤田屋本家
〒855-0046 長崎県島原市今川町1850-8
TEL 0957-63-1100





夏休み 短期水泳教室



SUN SPORTS
日本水泳連盟
日本スイミングクラブ協会
加盟

島原 サン・スポーツクラブ

島原市大下町丙1258-11
TEL0957-63-7300

❶ 短期集中水泳教室

期　間／8月7日(木)・8日(金)・9日(土)・11日(月)・12日(火)
時　間／9:00~10:00
受講料／4,700円（保険料・税込）
無料送迎あり
対象者／小学1年生~中学3年生



❷ 夏休みサマー会員

期　間／8月中に8回（ベビーは4回）
時　間／ベビー　11:00~12:00（金曜日）
幼　児　15:00~16:00（火・水・金）
13:30~14:30（土曜日）
児童1　16:15~17:15（月~金曜）
児童2　17:30~18:30（月~金曜）
※土曜日の児童1・2は通常会員のみとなります。
マスターズ　時間はフリー
※日曜日と14日~16日・29日~31日は休館日です。
受講料／7,780円（ベビー 5,400円）（保険料・税込）

有明 島原市有明プール

㈱しまばらウェルネッサンス
島原市有明町大三東丁10-3-12-3
TEL0957-68-3850

スイミング教室

期　間／8月4日(月)・7日(木)・11日(木)・18日(月)・21日(木)・25日(月)・28日(木)
時　間／16:15~17:15
受講料／4,500円（保険料・税込）
無料送迎あり
対象者／小学生~





諫早市・雲仙市・島原市・南島原市のみなさま！

ジュエリー・宝飾 金券・切手・ハガキ・ブランド品・時計 お売りください！

査定だけでもOK！ 査定料 手数料 一切無料

金 プラチナ

その日の相場の 95%で現金買取します

※金の価格は24K・500g以上を対象とさせていただきます。
※プラチナの価格はPt1000・500g以上を対象とさせていただきます。
※相場は日により変動します。ご了承ください。

インゴット 超高額買取 今がチャンス！

買取額に絶対の自信あり！他店とお較べください!!

プラチナ（2013年1月11日現在）		金（2013年1月11日現在）	
1kg	463.1万円+α	1kg	473.5万円+α
500g	231.5万円	500g	236.7万円
100g	43.8万円	100g	44.8万円

高額となりますので必ず事前にご連絡下さいませ

※上記価格は50g以上のインゴットを対象とさせていただきます。※相場は日により変動します。ご了承ください。

ご相談多数!!

お気軽にお電話下さい。

インゴット・のべ棒 高価買取 ご相談ダイヤル

0957-47-9714

「インゴット・のべ棒の買取相談で…」とお申し付け下さい。

ジュエリー・宝飾・貴金属

- 宝石がとれている リング
- 切れている ネックレス
- タンスで眠っている ブレスレット
- こわれている ピアス・イヤリング

どんな小さなものでも 金・プラチナは一度お持ち下さい！

ダイヤモンド付宝飾 買取強化中!!

ダイヤモンド参考買取価格（中央宝石研究所基準）

買取実績 ダイヤモンドお売りください

ダイヤ0.3ct F-VS1-good	ダイヤ0.5ct D-VVS1-Very good	ダイヤ1.0ct W-VS1-Very good	ダイヤ2.0ct G-S11-good
当店買取価格 20,000円	当店買取価格 50,000円	当店買取価格 100,000円	当店買取価格 200,000円

プロの専門スタッフが鑑定

鑑定書はなくても大丈夫

ダイヤはジュエリー専門スタッフが査定いたします。鑑定書があれば一緒にお持ちください。鑑定書付は高く買取ります。※商品によってはお時間をいただくことがあります。ご了承ください。

高価買取宝石多数!

色石付宝飾

高価買取!! ※鑑別書があれば一緒にお持ちください。

エメラルド・ルビー・サファイア etc...

Pt950 エメラルド1.53ct FD 0.43ct	Pt900 サファイア 2.29ct FD 0.43ct	K18 ルビー0.125ct サファイア 0.125ct エメラルド 0.125ct FD 0.68ct	K18 ルビー 0.85ct FD 0.60ct	Pt90 エメラルド 0.7ct FD 0.60ct

時計 ロレックス買取大歓迎 ROLEX その他ブランド時計も高価買取中!

壊れている 古い・ボロボロ ベルトが無い 手巻き・自動巻

どんなにロレックスなら壊れていても 買い取ります！スポーツラインは特に高価買取!

CHANEL OMEGA GUCCI Cartier FRANCK MULLER

切手・ハガキ

普通切手・記念切手・切手シート・お年玉シート古くても未使用なら買取いたします。バラでも1枚からOK!

★その他にハガキ・旧ハガキ・収入印紙・登記印紙など

切手 ハガキ 即現金買取

- 普通切手（シート） 額面の ~75%買取!
- 記念切手（シート） 額面の ~70%買取!（年賀切手シート、ミニシートはバラ扱いになります）
- バラ切手 額面の ~50%買取!（年賀・お年玉切手シートなど含む）

郵便局員さん大歓迎! 秘密厳守!!

書き損じハガキもOK!!

年賀状大歓迎!!

金券 売れすぎて在庫が足りません…。

- 全国百貨店共通商品券
- ギフト券 JCB・VJA・DC・UC

なんでも 現金高価買取 お売り下さい!

- ビール券
- 旅行券
- 図書券・図書カード
- 株主優待券・その他金券 ・マックカード・オレンジカード ・お米券・収入印紙（200円以上） ・QUOカード・葉書（50円）

現金買取!! お売り下さい!

その他金券も高価買取中!!

ブランド品 ルイ・ヴィトン大歓迎!!

こんなのも一度持ってきてね!

- ●全体に色あせしている
- ●ホツれている
- ●10年以上前に購入した
- ●汚れている
- ●黒ずんでいる

破れ ほつれ

あきらめないでぜひお持ち下さい!

LOUIS VUITTON HERMÈS CHANEL GUCCI PRADA COACH BURBERRY Cartier TIFFANY & Co. BVLGARI

その他のブランドも大歓迎!!

平和館諫早本店

大型駐車場有り

諫早市永昌町45番4号
■営業時間／午前10時～午後6時
■定休日／年中無休
長崎県公安委員会 古物商許可 第921140000024号

お気軽にお電話ください 0957-47-9714



平和館栄町店

諫早市本町6番3号 入江ビル1F
■営業時間／午前10時～午後5時
■定休日／日・祝日
長崎県公安委員会 古物商許可 第921140000024号

お気軽にお電話ください 0957-47-9936

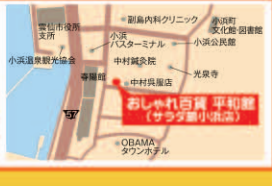


おしゃれ百貨 平和館（サラダ館小浜店）

駐車場有り

雲仙市小浜町北本町859番地
■営業時間／午前9時～午後7時
■定休日／不定休 ■駐車場有り
長崎県公安委員会 古物商許可 第921140000024号

お気軽にお電話ください 0957-74-2003



サラダ館国見店

駐車場有り

雲仙市国見町多比良甲105-1
■営業時間／午前10時～午後7時
■定休日／年中無休 ■駐車場有り
長崎県公安委員会 古物商許可 第921140000024号

お気軽にお電話ください 0957-78-3280

